



# KW-M730BT

---

BILDSKÄRM MED MOTTAGARE  
**BRUKSANVISNING**

JVC KENWOOD Corporation

- Uppdaterad information (senaste bruksanvisning, systemuppdateringar, nya funktioner, etc.) finns tillgänglig på <http://www.jvc.net/cs/car/>.



**android**  
auto



# Innehåll

## **Före användning 4**

Försiktighetsåtgärder.....	4
Så här läser du handboken .....	4

## **Grundläggande åtgärder 5**

Funktioner för frontpanelens knappar .....	5
Slå på enheten.....	6
Inledande inställningar .....	7
Volymreglering.....	9
Användning av pekpanelen .....	9
Beskrivning av HOME-skärmen.....	9
Beskrivningar för skärmen för val av källa.....	10
Beskrivningar för skärmen för källkontroll.....	12
Popup-meny .....	13
Listskärm .....	13

## **USB 14**

Ansluta en USB-enhet.....	14
USB, grundläggande användning.....	14
Sökfunktion .....	16

## **iPod/iPhone 17**

Förberedelser.....	17
iPod/iPhone, grundläggande användning .....	18
Sökfunktion .....	19

## **APPS—Android Auto™/Apple CarPlay 20**

Använda Apple CarPlay.....	20
Använda Android Auto™ .....	22
Använda Spotify .....	23

## **Tuner 25**

Tuner, grundläggande användning.....	25
Använda minnet .....	26
Välja funktion .....	27
Trafikinformation.....	28
Tunerinställning.....	28

## **Bluetooth-kontroll 29**

Information angående användning av Bluetooth®-enheter .....	29
Registrering från Bluetooth-enheten.....	30
Bluetooth-inställning.....	31
Spela upp med Bluetooth-ljudenheten .....	33
Använda handsfree-enhet .....	35
Inställning av Hands-Free.....	39

## **Andra externa komponenter 40**

Visa kameran .....	40
Externa ljud-/videospelare—AV-IN.....	41

## **Inställningar 42**

Inställningar för bildskärmen.....	42
Systeminställningar.....	42
Inställning av användargränssnitt.....	43
Specialinställning.....	44
Bildskärmsinställningar.....	45
AV-inställning.....	46

## **Ljudkontroll 47**

Högtalar-/X'over-inställning.....	47
Allmän ljudkontroll.....	50
Equalizerkontroll.....	50
Volume Offset.....	51
Zonkontroll.....	51
Sound Effect.....	52
Lyssnarposition/DTA.....	53

## **Fjärrkontroll 55**

Fjärrkontrollens knappfunktioner.....	55
---------------------------------------	----

## **Anslutning/Installation 57**

Före installationen.....	57
Installation av enheten.....	59

## **Felsökning 64**

Problem och lösningar.....	64
Felmeddelanden.....	64

## **Appendix 65**

Media och filer som kan spelas upp.....	65
Specifikationer.....	66
Om enheten.....	68

# Före användning

## Försiktighetsåtgärder

### ▲ VARNINGAR

#### ■ För att förhindra skador och brand, vidta följande försiktighetsåtgärder:

- För att förhindra kortslutning, lämna aldrig kvar något metallobjekt (t.ex. mynt eller metallverktyg) inuti enheten.
- Titta inte på enhetens bildskärm under en längre period medan du kör.
- Om du får problem under installationen, kontakta din JVC-återförsäljare.

#### ■ Försiktighetsåtgärder när du använder enheten

- När du handlar valfria tillbehör, kontrollera med din JVC-återförsäljare att de fungerar tillsammans med din modell och i ditt område.
- Du kan välja språk för att visa menyer, ljudfilstaggar etc. Se **Inställning av användargränssnitt (sid.43)**.
- Funktionerna Radio Data System och Radio Broadcast Data System fungerar inte där tjänsten inte stöds av någon radiostation.
- Enheten kanske inte fungerar ordentligt om kontaktdonen mellan enheten och frontpanelen är smutsiga. Ta av frontpanelen och rengör försiktigt kontaktdonet med en bomullstopp, och var noga med att inte skada kontaktdonet.

#### ■ Skydda skärmen

- För att skydda skärmen från skador, använd inte en kulspetspenna eller liknande verktyg för att peka.

#### ■ Rengöra enheten

- Om enhetens framsida är fläckig, torka den med en torr mjuk trasa, t.ex. en silikontrasa. Om framsidan är kraftigt nersmutsad kan man torka den med en trasa som har fuktats med ett neutralt rengöringsmedel. Torka sedan torrt.

#### OBS!

- Att spraya rengöringsmedel direkt på enheten kan påverka dess mekaniska delar. Om man använder en hård trasa eller ett flyktigt lösningsmedel som thinner eller alkohol när man torkar av frontpanelen kan detta repa ytan eller skada texten.

#### ■ Ta emot GPS-signal

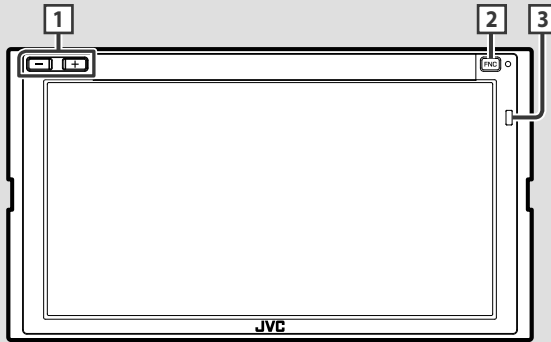
Första gången du sätter på enheten måste du vänta medan systemet hittar satellitsignalerna för första gången. Detta kan ta flera minuter. Se till att bilen står parkerad utomhus, på en öppen plats och på avstånd från höga hus och träd så hittar enheten signalerna så snabbt som möjligt. När systemet väl har hittat satelliterna första gången går det snabbare det efterföljande gångerna.

## Så här läser du handboken

- Skärmar och paneler som visas i handboken är exempel som används för att tydligt förklara funktionerna. Därför kan de skilja sig från de skärmbilder och paneler som används, och vissa skärmpositioner kan vara annorlunda.
- **Indikeringspråk:** Engelska indikeringspråk visas för olika beskrivningar. Önskat indikeringspråk kan väljas i menyn **SETUP**. Se **Inställning av användargränssnitt (sid.43)**.

# Grundläggande åtgärder

## Funktioner för frontpanelens knappar



### OBS!

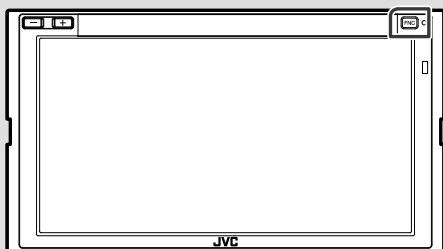
- De paneler som visas i guiden är exempel som används för att tydligt förklara funktionerna. Därför kan de skilja sig från de paneler som verkligen visas på din enhet.

Nummer	Beteckning	Händelse
1	-, + (Volym)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Justerar volymen.</li> <li>• Volymen kommer att öka till 15 när du fortsätter att trycka på +.</li> </ul>
2	FNC	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visar popup-skärmen för menyn.</li> <li>• Tryck i 1 sekund för att visa skärmen för röstigenkänning. (<b>sid.36</b>).</li> <li>• När strömmen är frånslagen kopplar du till strömmen med denna knapp.</li> </ul>
3	Fjärrkontrollsensor	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tar emot fjärrkontrollens signal.</li> </ul>

# Slå på enheten

Metoden för att slå på varierar beroende på modell.

### 1 Tryck på knappen **FNC**.



➤ Enheten slås på.

### OBS!

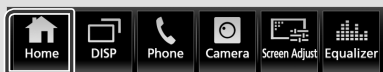
- Om det är första gången du slår på enheten efter installationen är det nödvändigt att genomföra Inledande inställning (*sid.7*).

### ● Slå av enheten:

### 1 Tryck på knappen **FNC**.

➤ Popup-menyn visas.

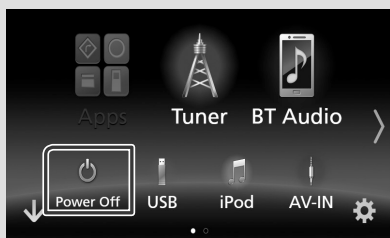
### 2 Tryck på .



➤ HOME-skärmen visas.

### 3 Tryck på .

### 4 Tryck på **Power Off**.

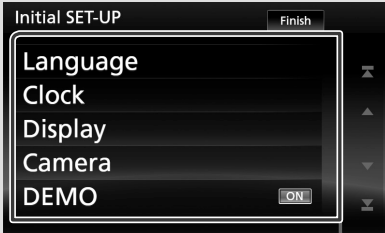


## Inledande inställningar

### Inledande inställning

Genomför de här inställningarna när du använder enheten för första gången.

#### 1 Ställ in varje funktion som följer.



##### ■ Language

Välj språket som ska användas för funktionsskärmar och inställningsalternativ. Standard är "British English (en)".

- ① Tryck på **Language**.
- ② Tryck på **Language Select**.
- ③ Välj önskat språk.
- ④ Tryck på

För detaljerad information, se *Inställning av användargränssnitt (sid.43)*.

##### ■ Clock

Ställer in klockans synkronisering och justerar den.

För detaljerad information, se *Inställning av datum/tid (sid.8)*.

##### ■ Display

Justera betraktningvinkeln om det är svårt att se bilden på skärmen.

- ① Tryck på **Display**.
- ② Tryck på **Viewing Angle**.
- ③ Välj en vinkel
- ④ Tryck på

För detaljerad information, se *Bildskärmsinställningar (sid.45)*.

##### ■ Camera

Ställer in kamerans parametrar.

- ① Tryck på **Camera**.
- ② Ställ in varje funktion och tryck på .

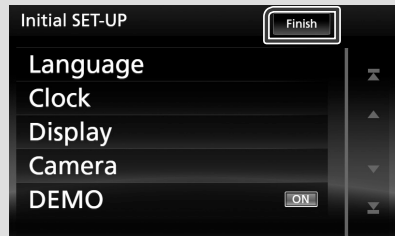
För detaljerad information, se *Kamerainställning (sid.40)*.

##### ■ DEMO

Ställ in demonstrationsläge. Standard är "ON".

- ① Tryck på **DEMO** och ställ den på PÅ eller AV.

#### 2 Tryck på **Finish**.



#### OBS!

- De här inställningarna kan göras från SETUP-menyn. Se *Inställningar (sid.42)*.

### Ställa in säkerhetskod

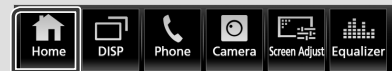
Du kan ställa in en säkerhetskod för att skydda mottagarsystemet mot stöld.

När säkerhetskoden är aktiverad kan koden inte ändras och det går inte att koppla bort funktionen. Observera att säkerhetskoden kan vara ett 4-siffrigt nummer som du själv väljer.

#### 1 Tryck på knappen **FNC**.

- Popup-menyn visas.

#### 2 Tryck på

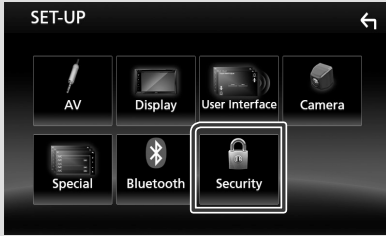


- HOME-skärmen visas.

#### 3 Tryck på



### 4 Tryck på **Security**.

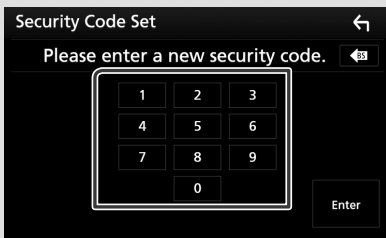


► Skärmen Security visas.

### 5 Tryck på **Security Code Set** på säkerhetsskärmen.

► Skärmen inställning av säkerhetskod visas.

### 6 Ange en säkerhetskod med fyra siffror och tryck på **Enter**.



### 7 Ange samma kod igen och tryck på **Enter**.

Nu är din säkerhetskod registrerad.

#### OBS!

- Tryck på **BS** för att radera senaste inmatning.
- Om du anger en annan säkerhetskod återgår skärmen till steg 6 (för den första inskrivningen av koden).
- Om du har kopplat bort mottagaren från batteriet, ange rätt säkerhetskod, dvs. samma kod som du angav i steg 6, och tryck på **Enter**. Nu kan du använda mottagaren.

### För att ändra säkerhetskoden:

#### 1 Tryck på **Security Code Change** på säkerhetsskärmen, upprepa sedan steg 6 och 7.

### För att radera säkerhetskoden:

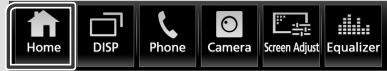
#### 1 Tryck på **Security Code Cancellation** på säkerhetsskärmen.

## Inställning av datum/tid

### 1 Tryck på knappen **FNC**.

► Popup-menyn visas.

### 2 Tryck på .

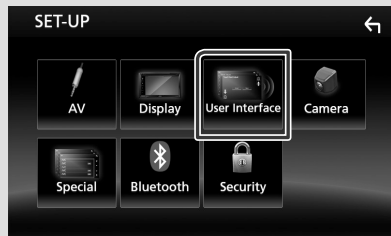


► HOME-skärmen visas.

### 3 Tryck på .



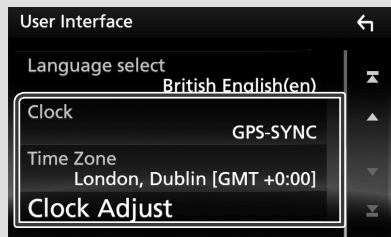
### 4 Tryck på **User Interface**.



► Skärmen User Interface visas.

### 5 Ställ in varje funktion som följer.

Skrolla fram aktuell post på menyn.



#### ■ **Clock**

**GPS-SYNC** (standard): Klockan synkroniseras med GPS-data.

**Manual**: Klockan ställs in manuellt.

#### ■ **Time Zone**

Välj tidszon.

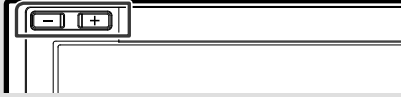
#### ■ **Clock Adjust**

Om du väljer **Manual** för klockan, ställ in datum och tid manuellt, (*sid.43*)



## Volymreglering

För att justera volymen (0 till 40),  
Tryck på + för att höja och på – för att sänka.  
Om + hålls intryckt höjs volymen  
kontinuerligt till nivå 15.

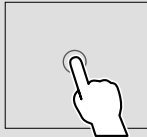


## Användning av pekpanelen

Vid manövrering på skärmen ska du använda ett finger till att peka, peka och hålla, snärta till eller svepa för att välja ett objekt, ta fram en inställningsmeny, växla sida o.s.v.

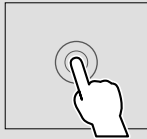
### ● Peka

Peka försiktigt på skärmen för att välja ett visst objekt.



### ● Peka och håll

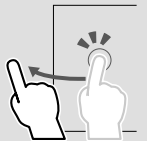
Peka på skärmen och håll kvar fingret på samma plats tills visningen ändras eller ett meddelande visas.



### ● Snärta till

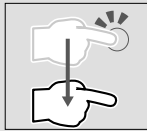
För fingret snabbt åt vänster eller höger på skärmen för att växla sida.

Du kan bläddra i listan genom att dra fingret uppåt/nedåt eller åt höger/vänster på skärmen.



### ● Svep

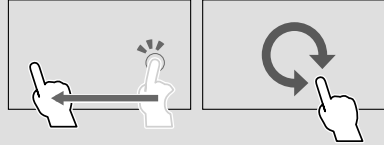
För fingret uppåt eller neråt för att skrolla på skärmen.



## Kontroll av pekskärm:

Du kan även kontrollera uppspelning genom att flytta fingret på pekpanelen såsom följer (för vissa källor är gestkontrollen inte tillgänglig).

- Dra fingret uppåt/nedåt: Fungerar på samma sätt som att trycka på **+** / **-** (Media). Förinställda sändningsstationer växlas.
- Dra fingret åt vänster/höger: Fungerar på samma sätt som att trycka på **◀◀** / **▶▶**.
- Flytta fingret medsols eller motsols: för att höja/sänka volymen.



## Beskrivning av HOME-skärmen

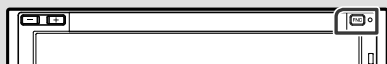
De flesta funktioner kan utföras från HOME-skärmen.



- |          |   |
|----------|---|
| <b>1</b> | • Ikoner för snabbval av uppspelningskälla ( <b>sid.11</b> )  |
| <b>2</b> | • Information om aktuell källa.<br>• Tryck för att visa funktionsskärmen för aktuell källa.   |
| <b>3</b> | • Widget<br>– Du kan ändra widget genom att peka på <b>◀/▶</b> .<br>– Tryck på widgeten för att visa den detaljerade skärmen.   |
| <b>4</b> | • Visar menyskärmen SETUP. ( <b>sid.42</b> )  |
| <b>5</b> | • Visar skärmen för källval. ( <b>sid.10</b> )  |
| <b>6</b> | • Visar skärmen Hands Free. ( <b>sid.35</b> )<br>• Vid anslutning som Apple CarPlay eller Android Auto fungerar den som en telefon som tillhandahålls i Apple CarPlay eller Android Auto. |

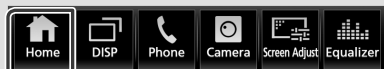
## Visa HOME-skärmen

- 1 Tryck på knappen **FNC**.



➤ Pop-up-menyn visas.

- 2 Tryck på .





➤ HOME-skärmen visas.

## Beskrivningar för skärmen för val av källa

Samtliga uppspelningskällor och alternativ kan visas på skärmen för val av källa.



- |   |   |
|---|---|
| 1 | • Ändrar uppspelningskälla.<br>För uppspelningskällor, se <b>sid. 10</b> .  |
| 2 | • Byter sida. (Tryck på  /  )<br>Det går även att växla sida genom att snärta till åt vänster eller höger på skärmen. |
| 3 | • Återgår till den föregående skärmen.  |
| 4 | • Sidindikering   |
| 5 | • Visar menyskärmen <b>SETUP</b> . ( <b>sid.42</b> )  |

## Val av uppspelningskälla

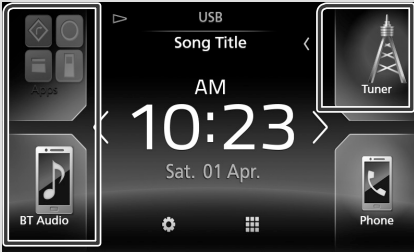
- 1 Tryck på .

Från den här skärmen kan du välja följande källor och funktioner.

	• Tar fram skärmen Android Auto/Apple CarPlay från ansluten iPod touch/iPhone/Android-enhet.*1 ( <b>sid.20</b> )
	
	• Kopplar in radiomottagning. ( <b>sid.25</b> )
	• Startar uppspelning på en Bluetooth-ljudspelare. ( <b>sid.29</b> )
	• Startar uppspelning på iPod/iPhone. ( <b>sid.17</b> )
	• Startar uppspelning av filer i en USB-enhet. ( <b>sid.14</b> )
	• Växlar till Spotify. ( <b>sid.23</b> )
	• Väljer en extern komponent ansluten till AV-IN-ingången. ( <b>sid.41</b> )
	• Visar ljudskärmen. ( <b>sid.47</b> )
	• Stänger av AV-källan. ( <b>sid.11</b> )
	• Stäng av enheten. ( <b>sid.6</b> )

\*1 Om en CarPlay-kompatibel iPhone-enhet är ansluten visas **Apple CarPlay**. Om en Android Auto-kompatibel Android-enhet är ansluten, så visas **Android Auto**.

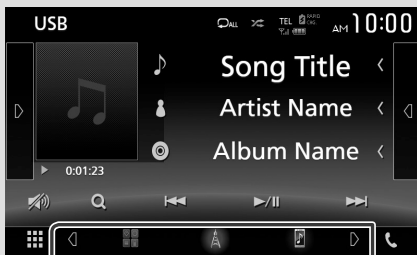
## För att välja uppspelningskälla på HOME-skärmen





De tre objekt som visas som stora ikoner på menyn för val av källa visas även på HOME-skärmen.

De objekt som visas i detta fält kan ändras genom att anpassa menyn för val av källa. (sid.11)

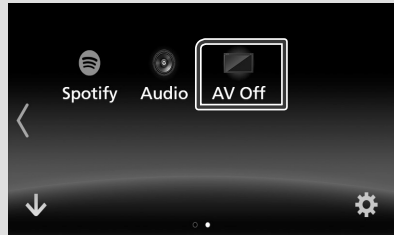
## För att välja uppspelningskälla på funktionsskärmen



Visa val av källa genom att trycka på  /  eller bläddra till vänster eller höger på funktionsmenyn och välj sedan önskad uppspelningskälla.


## Försätter enheten i standby-läge

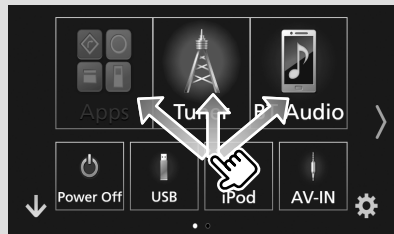
- 1 Tryck på .
- 2 Tryck på **AV Off**.



## Anpassa genvägsknappar på HOME-skärmen

Du kan flytta och arrangera källikonerna så som du vill ha dem.

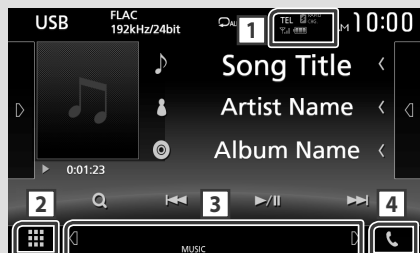
- 1 Tryck på .
- 2 Tryck och håll kvar på den ikon som du vill flytta för att komma in i anpassningsläge.
- 3 Dra den dit du vill flytta den.



### Beskrivningar för skärmen för källkontroll

Det finns vissa funktioner som kan skötas från de flesta skärmarna.

#### Indikatorer



#### Genvägsknappar



Information om ansluten Bluetooth-enhet.

- **RAPID CHG.**: Lyser upp under snabbbländning av batteriet för ansluten iPod/iPhone/Smartphone.

#### 2 Ikon över alla källor

Visar alla källor.

#### 3 Sekundär skärm

- **◀/▶**: Den sekundära skärmen ändras varje gång du vidrör den. Det går även att växla den sekundära skärmen genom att snärta till åt vänster eller höger på skärmen.
- Indikatorer: Visar de nuvarande källförhållandena och så vidare.
  - **ATT**: Dämparen är aktiverad.
  - **DUAL**: Funktionen för dubbla zoner är aktiverad.
  - **MUTE**: Ljudet är avstängt.
  - **LOUD**: Loudnesskontrollfunktionen är på.
- Genvägsknappar: Källan ändras till den du har ställt in som en genväg. För genvägsinställningar, se **Anpassa genvägsknappar på HOME-skärmen (sid.11)**.

#### 4

Tryck på den här knappen om du vill se skärmen för handsfree. **(sid.35)**

Vid anslutning som Apple CarPlay eller Android Auto fungerar den som en telefon som tillhandahålls i Apple CarPlay eller Android Auto.

## Popup-meny

### 1 Tryck på knappen **FNC**.



► Popup-meny visas.

### 2 Tryck för att visa popup-meny.



Menyns innehåll är det följande.

	• Visar HOME-skärmen. <b>(sid.9)</b>
	• Växlar skärm. Vilken skärm som växlas till beror på <b>DISP Key</b> -inställningen på <b>User Interface</b> -skärmen. <b>(sid.43)</b> . • Tryck och håll in för att stänga av skärmen.
	• Visa skärmen Hands Free. <b>(sid.35)</b> Vid anslutning som Apple CarPlay eller Android Auto fungerar den som en telefon som tillhandahålls i Apple CarPlay eller Android Auto.
	• Visar visningskamera. <b>(sid.40)</b>
	• Visar skärmen för skärminställning. <b>(sid.42)</b>
	• Visar skärmen för grafisk equalizer. <b>(sid.50)</b>
	• Stänga popup-meny.
	• Genvägsknappar: Källan ändras till den du har ställt in som en genväg. För genvägsinställningar, se <b>Anpassa genvägsknappar på HOME-skärmen (sid.11)</b> .
	• Tryck på den här knappen om du vill se skärmen för handsfree. <b>(sid.35)</b> • Vid anslutning som Apple CarPlay eller Android Auto fungerar den som en telefon som tillhandahålls i Apple CarPlay eller Android Auto.

## Listskärm

Det finns några vanliga funktionsknappar på listskärmarna för de flesta källor.



Öppnar fönstret för val av listtyp.



Visar en lista med musik/film-filer.



Bläddrar i textvisningen.



Knappar med olika funktioner visas här.

- **▶ Play**: Spelar upp alla spår i mappen för det aktuella spåret.
- **🔍 A-Z**: Hoppa till den bokstav du angav (alfabetisk sökning).
- **📁 Top** **📁 Up**: Flyttar till den högre hierarkin.



Du kan ändra så att sidan visar fler objekt genom att trycka på **▶** / **◀**.

- **▶** / **◀**: Visar toppen eller botten av sidan.



Återgår till den föregående skärmen.

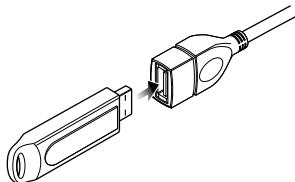
### OBS!

- Knappar som inte kan aktiveras från listmenyn visas inte.

# USB

## Ansluta en USB-enhet

- 1 Anslut USB-enheten med USB-kabeln. (sid.63)



- 2 Tryck på knappen **FNC**.  
➤ Popup-menyn visas.
- 3 Tryck på .  
➤ HOME-skärmen visas.
- 4 Tryck på .
- 5 Tryck på **USB**. (sid.10)

### Frånkoppla USB-enheten

- 1 Tryck på knappen **FNC**.  
➤ Popup-menyn visas.
- 2 Tryck på .
- 3 Tryck på .
- 4 Tryck på en annan källa än **USB**.
- 5 Koppla från USB-enheten.

### Användbar USB-enhet

Du kan använda en masslagringsenhet av USB-klass på den här enheten.

Ordet "USB-device" som används i denna handbok avser en flashminnesenhet.

#### ● Om filsystem

Filsystemet ska vara ett av följande.

- FAT16
- FAT32
- exFAT
- NTFS

### OBS!

- Installera USB-enheten på en plats där den inte står under bilkörning.
- Du kan inte ansluta en USB-enhet via en USB-hubb eller multikortläsare.
- Du bör säkerhetskopiera de ljudfiler du spelar via denna enhet. Det finns risk att filerna raderas beroende på det sätt USB-enheten används. Vi ger inget skadestånd för skador som uppkommit pga. raderade data.

## USB, grundläggande användning

De flesta funktioner kan styras från skärmen för källkontroll och från uppspelningsskärmen.




### Funktions-skärm



### Kontrollistans panel



- : Upprepar aktuellt spår/mapp. Varje gång du trycker på knappen växlar repetitionsläget i följande ordning: Filuppreping ( ), mappuppreping ( ), upprepa alla ( )







-  : Spelar slumpmässigt upp alla spår i den aktuella mappen. Varje gång du trycker på knappen växlar slumpläget i följande ordning: Slumpmässig fil ( , slumpmässig uppspelning av (  )
- När en källa med högupplösning spelas visas information om dess format.

## 2 Spårinformation

Visar information om aktuell fil.



Endast ett filnamn eller mappnamn visas om det inte finns någon tagginformation.

## 3 Funktionslist

-  : Söker spår/fil. För detaljer om att använda sökfunktionen, se **Sökfunktion (sid.16)**.
-    : Söker föregående/nästa spår/fil. Tryck och håll kvar för att snabbspola framåt eller bakåt. (Det kommer att avbrytas automatiskt efter ungefär 50 sekunder).
-  : Spelar eller pausar.
-  : Tryck på för att dämpa/återställa ljudet.

## 4 Funktionspanel

Tryck på vänstra sidan av skärmen för att visa funktionspanelen. Tryck igen för att stänga panelen.

-   : Söker nästa/föregående mapp.
- **USB DEVICE CHANGE**  
Växlar till en annan USB-enhet när två USB-enheter är anslutna.

## 5 Innehållslista



Tryck på höger sida av skärmen för att visa innehållslistan. Tryck igen för att stänga listan.

## 6 Indikatoralternativ

- **VIDEO**: Identifierar videofilen.
- **MUSIC**: Identifierar musikfilen.

## 7 Skivomslag/Indikator för spelläge/ Uppspelningstid

Spåret på den fil som för närvarande spelas visas.

-  , etc.: Indikator för aktuellt spelläge  
Betydelsen hos var och en av ikonerna är som följer:  
▶ (spela upp), ▶▶ (snabbspola),  
◀◀ (snabbspola bakåt), ■ (pausa).

## 8 Kontrollistans panel

Visar uppspelningslistan. Uppspelningen startar om du rör vid ett spår/filnamn i listan.



## 9 Söka i filområdet (enbart för videofil)

Tryck för att söka nästa/föregående fil.

## 10 Knappvisningsområde (enbart för videofil)

Tryck för att visa funktions-skärmen.

## Sökfunktion

Du kan söka efter musik- eller video-filer på följande sätt.

- 1 Tryck på **Q**.
- 2 Tryck på **▼**.



- 3 Välj typ av lista.





### OBS!

- För åtgärder som utförs på listskärmen, se *Listskärm (sid.13)*.

## Kategorisökning

Du kan söka en fil genom att välja kategori.

- 1 Tryck på **Category List**.
- 2 Välj om du vill söka utifrån ljudfiler  eller videofiler .
- 3 Tryck på önskad kategori.



➤ Den lista som motsvarar ditt val visas.

- 4 Tryck för att välja önskat objekt i listan. Upprepa detta steg tills du hittar önskad fil.

## Länksökning

Du kan söka en fil med samma artist/album/genre som det aktuella spåret.

- 1 Tryck på **Link Search**.
- 2 Tryck på önskad typ av tagg. Du kan välja mellan artist, album och genre.



➤ Den lista som motsvarar ditt val visas.

- 3 Tryck på önskat objekt i listan över innehåll.

## Mappsökning

Du kan söka en fil i enlighet med dess plats i hierarkin.

- 1 Tryck på **Folder List**.



- 2 Tryck på önskad mapp.



När du trycker på en mapp så visas dess innehåll.

- 3 Tryck för att välja önskat objekt i listan. Upprepa detta steg tills du hittar önskad fil.



# iPod/iPhone

## Förberedelser

### Anslutningsbara iPod-/iPhone-enheter

Följande modeller kan anslutas till denna enhet.

Tillverkad för

- iPhone 6s Plus
- iPhone 6s
- iPhone 6 Plus
- iPhone 6
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPod touch (6:e generationen)
- iPod touch (5:e generationen)

#### OBS!

- Om du ansluter din iPod/iPhone till den här enheten med den valfria iPod-anslutningskabeln KCA-U62 kan du strömförse din iPod/iPhone samt ladda den medan du spelar upp musik. Strömmen till den här enheten måste dock vara påslagen.
- Om du startar uppspelning efter det att en iPod anslutits, kommer spåren på iPod-enheten att spelas först.

## Ansluta iPod/iPhone

### Trådbunden anslutning

#### Förberedelser

- Anslut en iPod/iPhone med KS-U62-sladden (säljs separat) när CarPlay inte är inkopplat.
- Stäng av CarPlay vid funktionsinställningen med en CarPlay-kompatibel iPhone innan du ansluter iPhone. För information om inställningsmetoden, kontakta tillverkaren av terminalen.
- Anslut din iPod/iPhone till det grå USB-uttaget med KS-U62-sladden (säljs separat).
- Det går bara att ansluta en iPod/iPhone.

#### 1 Anslut din iPod/iPhone genom att använda KS-U62-sladden. (sid.63)

#### 2 Tryck på knappen **FNC**.

- Popup-meny visas.

#### 3 Tryck på .

- HOME-skärmen visas.

#### 4 Tryck på .

#### 5 Tryck på **iPod**. (sid.10)

#### ● För att koppla från iPod/iPhone ansluten med kabeln:

#### 1 Koppla loss din iPod/iPhone.

### Bluetooth-uppkoppling

Para ihop din iPhone via Bluetooth.

#### Förberedelser

- För att ansluta en iPhone via Bluetooth, registrera den som Bluetooth-enhet och genomför profilinställningen för anslutningen i förväg. Se **Registrering från Bluetooth-enheten (sid.30)** och **Ansluta Bluetooth-enheten (sid.32)**.
- Anslut en iPhone via Bluetooth när CarPlay och en iPod/iPhone inte är USB-ansluten.

## iPod/iPhone, grundläggande användning

### Funktionskärm



### Kontrollistans panel



- : Upprepar aktuellt spår/album. Varje gång du trycker på knappen växlar repetitionsläget i följande ordning: Upprepa spår (), upprepa alla spår ()
- : Alla spår i aktuellt album spelas upp i slumpvis ordning. Varje gång du trycker på knappen växlar slumpläget i följande ordning: Slumpmässigt spår (), slumpmässigt album () , slumpmässig uppspelning av ()

### 2 Spårinformation

- Visar information om aktuell fil.
- Tryck för att visa skärmen för kategorilistan. Se **Kategorisökning (sid.19)**.

### 3 Funktionslist

- : Söker spår/fil. För detaljer om att använda sökfunktionen, se **Sökfunktion (sid.19)**.
- : Söker föregående/nästa spår/fil. Tryck och håll kvar för att snabbspola framåt eller bakåt. (Det kommer att avbrytas automatiskt efter ungefär 50 sekunder).
- : Spelar eller pausar.
- : Tryck på för att dämpa/återställa ljudet.

### 4 Innehållslista

Tryck på höger sida av skärmen för att visa innehållslistan. Tryck igen för att stänga listan.

### 5 Indikatoralternativ

- **MUSIC**: Identifierar musikfilen.

### 6 Skivomslag/Indikator för spelläge/ Uppspelningstid

Spåret på den fil som för närvarande spelas visas.

- , etc.: Indikator för aktuellt spelläge. Betydelsen hos var och en av ikonerna är som följer:
  - (spela upp), (snabbspola),
  - (snabbspola bakåt), (pausa).

### 7 Kontrollistans panel

Visar uppspelningslistan. Uppspelnigen startar om du rör vid ett spår/filnamn i listan.

## Sökfunktion

Du kan söka efter musikfiler på följande sätt.

1 Tryck på **Q**.

2 Tryck på **▼**.



3 Välj typ av lista.



### OBS!

- För åtgärder som utförs på listskärmen, se **Listskärm (sid.13)**.

## Kategorisökning

Du kan söka en fil genom att välja kategori.

1 Tryck på **Category List**.

2 Tryck på önskad kategori.



➤ Den lista som motsvarar ditt val visas.

3 Tryck för att välja önskat objekt i listan.  
Upprepa detta steg tills du hittar önskad fil.

## Länksökning

Du kan söka en fil med samma artist/album/genre/kompositör som det aktuella spåret.

1 Tryck på **Link Search**.

2 Tryck på önskad typ av tagg. Du kan välja mellan artist, album, genre och kompositör.



➤ Den lista som motsvarar ditt val visas.

3 Tryck på önskat objekt i listan över innehåll.

# APPS—Android Auto™/Apple CarPlay

## Använda Apple CarPlay

CarPlay är ett smartare och säkrare sätt att använda din iPhone i bilen. CarPlay tar de saker du vill göra med din iPhone medan du kör och visar dem på produktens skärm. Du kan få vägvisningar, ringa, skicka och ta emot textmeddelande och lyssna på musik från din iPhone medan du kör. Du kan även använda röstkontrollen Siri för att göra det enklare att använda din iPhone.

För detaljer om CarPlay, besök <https://ssl.apple.com/ios/carplay/>.

### Kompatibla iPhone-enheter

Du kan använda CarPlay med följande iPhone-modeller.

- iPhone 6s Plus
- iPhone 6s
- iPhone 6 Plus
- iPhone 6
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5

## Förberedelser

### 1 Anslut din iPhone med KS-U62-sladden genom USB-uttaget (svart). (sid.63)

När en iPhone som är kompatibel med CarPlay är ansluten till USB-uttaget (svart), kopplas den smartphone som är ansluten med Bluetooth ifrån.

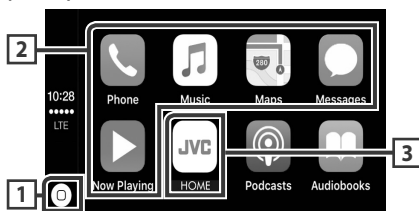
### 2 Lås upp din iPhone.

## Åtgärdsknapparna och tillgängliga appar på hemskärmen för CarPlay

Du kan använda apparna för den iPhone som är ansluten.

Posterna som visas och språket som används på skärmen kan skilja mellan de anslutna enheterna.

Tryck på **Apple CarPlay**-ikonen på skärmen för val av källa när du vill öppna CarPlay-läget. (sid.10)



### 1

- Visar hemskärmen för CarPlay.
- Tryck och håll in för att aktivera Siri.

### 2 Applikationsknappar

Startar applikationen.

### 3 HOME

Lämnar CarPlay-skärmen och visar hemskärmen.

## För att lämna CarPlay-skärmen

### 1 Tryck på knappen **FNC**.

- Popup-menyn visas.

### 2 Tryck på .

- HOME-skärmen visas.

## Använda Siri

Du kan aktivera Siri.

### 1 Tryck på knappen **FNC** i 1 sekund.



### 2 Tala till Siri.

#### **För att inaktivera**

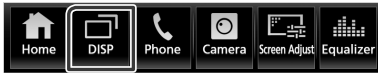
### 1 Tryck på knappen **FNC**.

## Öppna Apple CarPlay-skärmen när en annan källa spelas upp

### 1 Tryck på knappen **FNC**.

► Popup-menyn visas.

### 2 Pek **DISP**.



#### **OBS!**

- Denna funktion är tillgänglig när **DISP Key** är inställt på **Apps** på **User Interface**-skärmen. **(sid.43)**
- Om ljud matas ut med Apple CarPlay när Apple CarPlay-skärmen visas växlas källan till Apple CarPlay.

## Använda Android Auto™

Android Auto gör det möjligt att använda din Android-enhets funktioner på ett praktiskt sätt för körning. Du kan med enkelhet få åtkomst till vägvisning, ringa, lyssna på musik och få åtkomst till praktiska funktioner på Android-enheten medan du kör.

För detaljer om Android Auto, besök <https://www.android.com/auto/> och <https://support.google.com/androidauto>.

### Kompatibla Android-enheter

Du kan använda Android Auto med Android-enheter som kör Android-version 5.0 (Lollipop) eller senare.

#### OBS!

- Android Auto är kanske inte tillgänglig på alla enheter och är inte tillgänglig i alla länder eller regioner.

## Föberedelser

### 1 Anslut en Android-enhet via USB-uttaget. (sid.63)

Anslut Android-enheten via Bluetooth för att använda handsfreefunktionen.

När en Android-enhet som är kompatibel med Android Auto är ansluten till USB-uttaget kommer enheten som är ansluten via Bluetooth, samt den Bluetooth-smartphone som är ansluten, att kopplas ifrån.

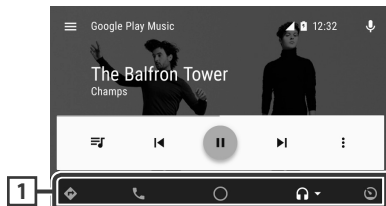
### 2 Läs upp din Android-enhet.

## Åtgärdsknapparna och tillgängliga appar på skärmen för Android Auto

Du kan utföra apparnas åtgärder för den anslutna Android-enheten.

Posterna som visas på skärmen kan skilja mellan de anslutna Android-enheter.

Tryck på **Android Auto**-ikonen på skärmen för val av källa när du vill öppna Android Auto-läget. (sid.10)



### 1 Knappar för applikation/information

Startar applikationen eller visar information.

### För att lämna skärmen för Android Auto

#### 1 Tryck på knappen **FNC**.

- Pop-up-menyn visas.

#### 2 Tryck på .

- HOME-skärmen visas.

## Att använda röststyrning

### 1 Tryck på knappen **FNC** i 1 sekund.

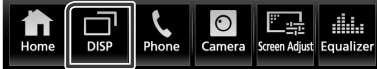


### För att avbryta

#### 1 Tryck på knappen **FNC**.

## Öppna Android Auto-skärmen när en annan källa spelas upp

- 1 Tryck på knappen **FNC**.  
 ► Pop-up-menyn visas.
- 2 Pek **DISP**.



### OBS!

- Denna funktion är tillgänglig när **DISP Key** är inställt på **Apps** på **User Interface**-skärmen. (sid.43)
- Om ljud matas ut med Android Auto när Android Auto-skärmen visas växlas källan till Android Auto.

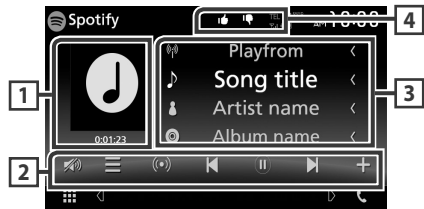
## Använda Spotify

Du kan lyssna till Spotify på den här enheten genom att styra appen som är installerad på din iPhone eller Android.

Tryck på **Spotify**-ikonen på skärmen för val av källa när du vill öppna Spotify-läget. (sid.10)

### Förberedelser

- Installera den senaste versionen av appen "Spotify" på din iPhone eller Android.  
**iPhone:** Sök efter "Spotify" i Apple App Store för att hitta och installera den senaste versionen.  
**Android:** Sök efter "Spotify" i Google play för att hitta och installera den senaste versionen.
- iPhone-enheter ansluts antingen via USB eller Bluetooth.
- Android-enheter ansluts via Bluetooth.
- För att ansluta en smartphone via Bluetooth, registrera den som Bluetooth-enhet och genomför App (SPP)-profilinställningen för anslutningen i förväg. Se **Registrering från Bluetooth-enheten (sid.30)** och **Ansluta Bluetooth-enheten (sid.32)**.



### 1 Skivomslag/Uppspelningsid

- Om bilddata finns tillgängliga i det aktuella innehållet visas dessa.
- För att bekräfta uppspelningstiden.

### 2 Funktionslist

- : Visar menyskärmen
- : Ny radiostation som anknyter till artisten till den låt som för närvarande spelas väljs och uppspelning börjar.
- , : Hoppar över den aktuella låten.
- : Spelar upp eller pausar innehållet för aktuell station.
- : Sparar låten som spelas till My Music.
- : Tryck på för att dämpa/återställa ljudet.

### 3 Innehållsinformation

Visar information om innehållet som spelas.



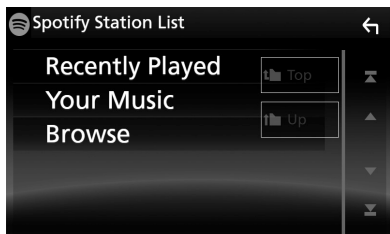
- : Tumme ned på aktuellt innehåll och hoppa till nästa innehåll.
- : Registrerar aktuellt innehåll som favoritinnehåll.
- : Upprepar aktuell låt.
- : Spelar upp alla låtar i den aktuella spellistan i slumpmässig ordning.

### Val av spår

#### 1 Tryck på .

- Menyskärmen visas.

#### 2 Välj listtyp och välj sedan önskad post.



#### ■ Väljer kategori och station

Tryck på kategorin och stationsnamnet i listan.

#### ■ Top

Återgår till den första hierarkin i listan.

#### ■ Up

Återgår till föregående lista.

### Om Spotify®

#### iPhone eller iPod touch

- Installera den senaste versionen av appen Spotify på din iPhone eller iPod touch. (Sök efter "Spotify" i Apple App Store för att hitta och installera den senaste versionen.)

#### Android™

- Besök Google play och sök efter "Spotify" för att installera.

#### OBS!

- Se till att du är inloggad till din smartphone-app. Om du inte har något Spotify-konto kan du skapa ett kostnadsfritt från din smartphone eller på [www.spotify.com](http://www.spotify.com).
- Eftersom Spotify är en tjänst från en annan leverantör kan specifikationerna ändras utan föregående meddelande. Det kan göra att kompatibiliteten försämras eller att det inte går att använda en del eller alla tjänster.
- Vissa Spotify-funktioner kan inte styras via denna enhet.
- För problem med att använda appen, kontakta Spotify på [www.spotify.com](http://www.spotify.com).
- Upprätta en internetuppkoppling.



# Tuner

## Tuner, grundläggande användning

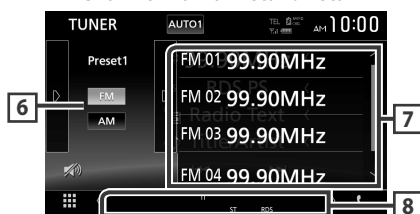
De flesta funktioner kan utföras från skärmen för källkontroll.

Tryck på **TUNER**-ikonen på skärmen för val av källa när du vill öppna Tuner-källan. (sid.10)

### Funktionskärm



### Skärmen för förinställd lista



### 1 Informationskärm

Visar information om aktuell station: Frekvens  
Om du trycker på kan du växla mellan innehåll A och innehåll B.

Innehåll A: PS-namn, radiotext, låttitel & artistnamn

Innehåll B: PTY-genre, radiotext plus

**Preset#**: Förinställningsnummer

### 2 AUTO1 / AUTO2 / MANUAL

Växlar sökläge enligt följande ordningsföljd:

**AUTO1**, **AUTO2**, **MANUAL**.

- **AUTO1**: Ställer automatiskt in en station med god mottagning.
- **AUTO2**: Ställer in stationer som finns i minnet, en efter en.
- **MANUAL**: Ändrar till nästa frekvens manuellt.

### 3 Funktionslist

- : Ställer in en station. Metoden för frekvensväxling kan ändras (se punkt 2).
- : Tryck för att dämpa/återställa ljudet.

### 4 Förinställningsknapp

Hämtar den sparade stationen.

- Tryck på höger sida av skärmen för att visa förinställningslistan. Tryck igen för att stänga listan.

### 5 Funktionspanel

Tryck på vänstra sidan av skärmen för att visa funktionspanelen. Tryck igen för att stänga panelen. För detaljer om knapparna, se

**Funktionspanel** (sid.26).

### 6 FM AM

Växlar band.

### 7 Förinställd lista

Hämtar den sparade stationen.

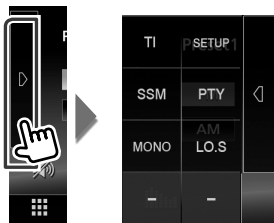
När du trycker på den under två sekunder lagras den aktuella mottagningsstationen i minnet.

### 8 Indikatoralternativ

- **ST**: En stereosändning tas emot.
- **MONO**: Funktionen för tvingat monoljud är på.
- **AF**: AF-sökfunktionen är på.
- **EON**: Radio Data System-stationen sänder EON.
- **LOS**: Lokal sökfunktion är på.
- **NEWS**: Avbrott för nyheter pågår.
- **RDS**: Visar status för Radio Data System-stationen när AF-funktionen är på.  
Vit: Radio Data System tas emot.  
Orange: Radio Data System tas inte emot.
- **TI**: Visar mottagningsstatus för trafikinformation.  
Vit: TP tas emot.  
Orange: TP tas inte emot.

## Funktionspanel

- 1 Tryck på vänstra sidan av skärmen.



Funktionerna hos var och en av knapparna är som följer.

### TI (endast FM)

Ställer in läget för trafikinformation. För mer information, se **Trafikinformation (sid.28)**.

### SETUP

Visar skärmen TUNER SETUP. För mer information, se **Tunerinställning (sid.28)**.

### SSM (endast FM)

Förinställer stationer automatiskt. För detaljer, se **Autominne (sid.26)**.

### PTY (endast FM)

Söker efter program genom inställning av programtyp. För detaljer, se **Sök efter programtyp (sid.27)**.

### MONO (endast FM)

Välj enkanalig mottagning.

### LO.S (endast FM)

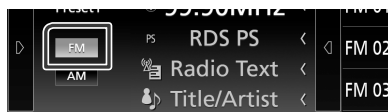
Slår på/stänger av funktionen för lokal sökning.

## Använda minnet

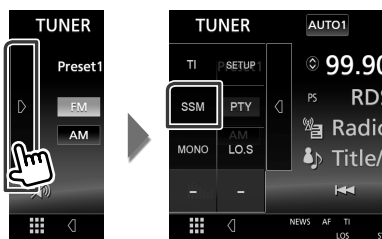
### Autominne (endast FM)

Du kan automatiskt spara stationer med god mottagning i minnet.

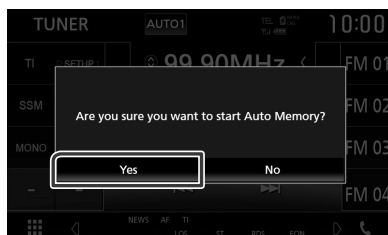
- 1 Tryck på **FM**.



- 2 Tryck på vänstra sidan av skärmen. Tryck på **SSM**.



- 3 Peka på **Yes**.



► Autominnet startar.

### Manuellt minne

Du kan spara aktuell mottagningsstation i minnet.

- 1 Välj en station som du vill spara i minnet.
- 2 Tryck på **FM#** (#:1-15) eller **AM#** (#:1-5) där du vill spara stationen i två sekunder tills en pipton hörs.

## Välja funktion

### Välja förinställda stationer

Du kan lista och välja memorerade stationer.

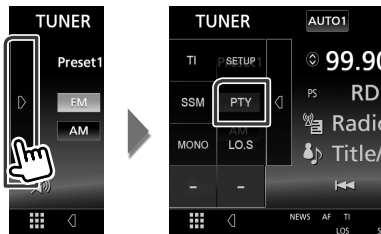
- 1 Tryck på högra sidan av skärmen.  
Välj en station från listan.



### Sök efter programtyp (endast FM)

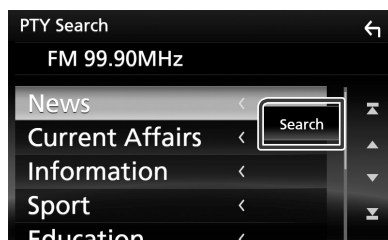
Du kan ställa in en station på en viss programtyp när du lyssnar på FM.

- 1 Tryck på vänstra sidan av skärmen.  
Tryck på **PTY**.



► Skärmen PTY Search visas.

- 2 Välj en programtyp från listan.
- 3 Tryck på **Search**.

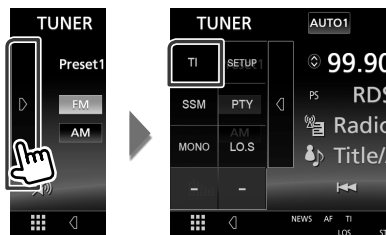


Du kan leta efter en station för den valda programtypen

## Trafikinformation (endast FM)

Du kan automatiskt lyssna och titta på trafikinformation när ett trafikmeddelande startar. Denna funktion kräver dock ett datasystem för radiosändning som inkluderar TI-information.

- 1 Tryck på vänstra sidan av skärmen. Tryck på **TI**.



► Läget för trafikinformation ställs in.

## När trafikmeddelandet kommer

Skärmen för trafikinformation visas automatiskt.



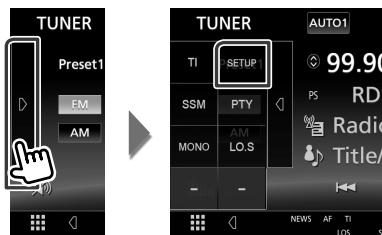
### OBS!

- Trafikinformationen måste vara påkopplad för att skärmen för trafikinformation ska visas automatiskt.
- Volyminställningen under mottagning av trafikinformation sparas automatiskt. Nästa gång trafikinformation tas emot minns enheten automatiskt volyminställningen.

## Tunerinställning

Du kan ange parametrar för mottagaren.

- 1 Tryck på vänstra sidan av skärmen. Tryck på **SETUP**.



► Skärmen TUNER SETUP visas.

- 2 Ställ in varje funktion som följer.

### NEWS

Ställer in avbrottstid för nyheter. Standard är "OFF".

### AF

Om mottagningen från en station försämras växlar radion automatiskt till en station som sänder samma program i samma Radio Data System-nätverk. Standard är "ON".

### Regional

Ställer in huruvida radion ska växla till stationen endast inom angiven region med "AF"-kontroll. Standard är "ON".

### Auto TP Seek

När mottagningen av trafikinformationsstationen är svag, söks automatiskt en station med bättre mottagning. Standard är "ON".

### Language Select

Väljer ett visnings språk för PTY-funktionen.

# Bluetooth-kontroll

Med Bluetooth-funktionen kan många olika funktioner användas: lyssna på en ljudfil, eller ringa upp/ta emot ett samtal.

## Information angående användning av Bluetooth®-enheter



Bluetooth är en trådlös radiokommunikationsteknik med kort räckvidd för mobila apparater, såsom mobiltelefoner, bärbara datorer m.m. Bluetooth-enheter kan anslutas utan hjälp av kablar och kommunicera med varandra.

### OBS!

- Utför inte komplicerade åtgärder, som att slå ett telefonnummer, använda telefonboken etc. medan du kör. Stanna bilen på en säker plats innan du utför sådana åtgärder.
- Vissa Bluetooth-enheter kanske inte kan anslutas till mottagaren på grund av enhetens Bluetooth-version.
- Denna bilstereo kanske inte fungerar med vissa Bluetooth-enheter.
- Anslutningsförhållandena kan variera beroende på aktuell miljö.
- För vissa Bluetooth-enheter kopplas enheten bort när bilstereon slås av.

## Om mobiltelefonen och Bluetooth-ljuduppspelning

Denna enhet motsvarar följande Bluetooth-specifikationer:

### Version

Bluetooth Ver. 3.0

### Profil

#### Mobiltelefon:

HFP (V1.6) (Hands Free Profile)

SPP (Serial Port Profile)

PBAP (Phonebook Access Profile)

### Ljudspelare :

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP (V1.5) (Audio/Video Remote Control Profile)

### Ljudcodec

SBC, AAC

### OBS!

- Apparaterna som stöder Bluetooth-funktionen har verifierats för överensstämmelse med Bluetooth Standard enligt den fastställda rutinen i Bluetooth SIG.
- Det kan emellertid vara omöjligt för sådana apparater att kommunicera med din mobiltelefon beroende på av vilken typ den är.

### Registrering från Bluetooth-enheten

Det är nödvändigt att registrera Bluetooth-ljudspelaren eller mobiltelefonen på denna enhet för att kunna använda Bluetooth-funktionen.

Du kan registrera upp till 10 Bluetooth-enheter.

#### OBS!

- Upp till 10 Bluetooth-enheter kan registreras. Om försök görs att registrera den 11:e Bluetooth-enheten kommer den Bluetooth-enhet som anslöts tidigast att raderas för att registrera den 11:e.
- Enheten är kompatibel med Apples Easy Pairing-funktion. När en iPod touch eller en iPhone ansluts till den här enheten så visas en autentiseringsdialog. När autentisering sker på den här enheten eller en iOS-smartphone registreras telefonen som en Bluetooth-enhet.

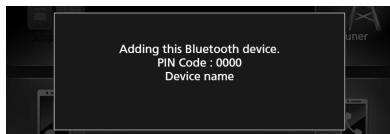
Följ stegen 1, 2 och 3 för registrering.

#### Steg 1: Registrering från Bluetooth-enheten

**1** Sök efter enheten ("KW-M\*\*\*\*") från din smarttelefon/mobiltelefon.

**2** Ange PIN-koden i din smarttelefon/mobiltelefon.

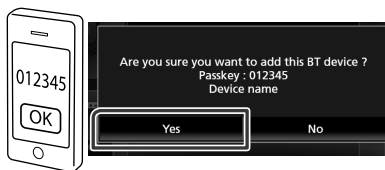
PIN-koden är inställd på "0000" som standard.



● **SSP (Secure Simple Pairing för Bluetooth 2.1 eller senare)**

**1** Sök efter enheten ("KW-M\*\*\*\*") från din smarttelefon/mobiltelefon.

**2** Bekräfta begäran både på smarttelefonen/mobiltelefonen och enheten.



#### Steg 2: Anslutningsinställningar

- När HFP-profilen stöds väljs Hands Free 1 eller 2 automatiskt för anslutning, och går sedan vidare till nästa steg.
- När A2DP- eller SPP-profilen stöds ansluts mobiltelefonen eller ljudspelaren automatiskt, och går sedan vidare till nästa steg.

Om mobiltelefoner och/eller ljudspelare redan har anslutits visas en valskärm.

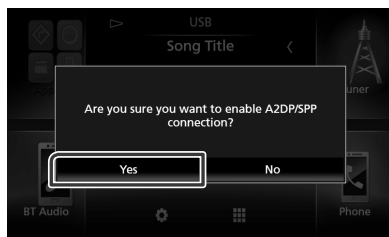
**1** Välj handsfreenumret som ska anslutas.

Ett namn för en smartphone visas när den har handsfree-anslutning med enheten.



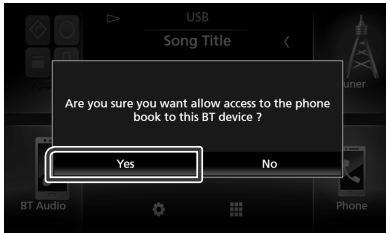
**2** Välj om du vill använda ljuduppspelningsappen på din smartphone över A2DP och de andra apparna i din smartphone över SPP.

Detta meddelande visas om enheten stöder BT-audio (A2DP) eller smartphonelänkning (SPP).



### Steg 3: Telefonboksöverföring

- 1 Välj om du vill överföra dina telefonboksdata.  
 Detta meddelande visas om enheten stöder PBAP.



Överföringen av telefonboksdata börjar. Vissa smartphones kan begära tillstånd att få åtkomst till datan. Dataöverföringen påbörjas när du gett tillstånd till det.

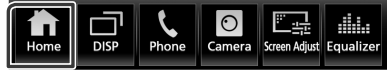
När dataöverföringen och anslutningen har fullgjorts, kommer Bluetooth-ikonen att visas på skärmen.

### Bluetooth-inställning

- 1 Tryck på knappen **FNC**.

➤ Popup-menyn visas.

- 2 Tryck på .



➤ HOME-skärmen visas.

- 3 Tryck på .



➤ Skärmen SETUP Menu visas.

- 4 Tryck på **Bluetooth**.



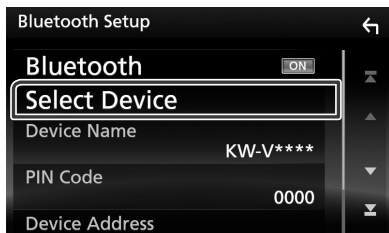
➤ Skärmen Bluetooth SETUP visas.

Se följande avsnitt för varje enskild inställningsprocess.

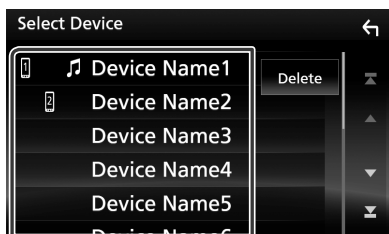
- Ansluta Bluetooth-enheten (**sid.32**)
- Byta PIN-kod (**sid.33**)
- Ändra enhetsnamnet (**sid.33**)

### Ansluta Bluetooth-enheten

- 1 Tryck på **Select Device** på skärmen Bluetooth SETUP.



- 2 Tryck på namnet för den enhet du vill ansluta.

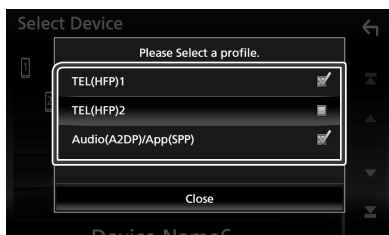


► Skärmen för val av profil visas.

#### OBS!

- Om ikonen lyser betyder det att enheten kan använda denna apparat.

- 3 Ställ in varje profil som följer.



#### ■ TEL (HFP) 1, TEL (HFP) 2

Enheten är ansluten med enheten som handsfree-telefon 1 eller 2.

#### ■ Audio (A2DP)/App (SPP)

Ställ in på att samverka med en app som är installerad på en smartphone eller att använda som en ljudspelare.

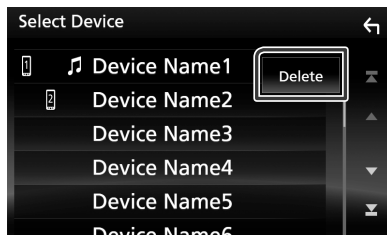
- 4 Tryck på **Close**.

#### OBS!

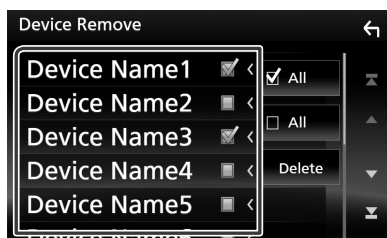
- Om en enhet har parats kan Bluetooth-enheten inte anslutas från den parade enheten.

### Radera den registrerade Bluetooth-enheten

- 1 Tryck på **Delete**.



- 2 Tryck på namnet för den enhet som du vill markera.



#### ■ All (alla)

Välj en Bluetooth-enhet.

#### ■ All

Tar bort alla markeringar.

- 3 Tryck på **Delete**.

► Bekräftelsemeddelandet visas.

- 4 Peka på **Yes**.

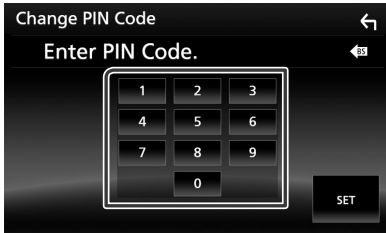


## Byta PIN-kod

1 Tryck på **PIN Code** på skärmen Bluetooth SETUP.

➤ Skärmen PIN Code Set visas.

2 Ange PIN-koden.



3 Tryck på **SET**.

## Ändra enhetsnamnet

1 Tryck på **Device Name** på skärmen Bluetooth SETUP.

➤ Skärmen Change Device Name visas.

2 Ange enhetsnamnet.



3 Tryck på **Enter**.

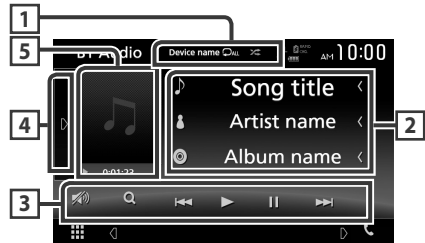
## Spela upp med Bluetooth-ljudenheten

De flesta funktioner kan utföras från skärmen för källkontroll.

Tryck på **BT Audio**-ikonen på skärmen för val av källa när du vill öppna Bluetooth-läget. (sid.10)

## Bluetooth, grundläggande användning

### Funktionskärm



### 1 Enhetsnamn/ [BT Audio] / [X]

- Namn på ansluten enhet.
- [BT Audio] : Upprepar aktuellt spår/mapp. Varje gång du trycker på knappen växlar repetitionsläget i följande ordning: Upprepa fil ([BT Audio]), Upprepa mapp ([BT Audio]), Upprepa alla låtar ([BT Audio ALL]), Stäng av upprepning ([BT Audio]).
- [X] : Spelar upp alla spår i den aktuella mappen i slumpmässig ordning. Varje gång du trycker på knappen växlar slumpläget i följande ordning: Mapper i slumpmässig ordning ([X]), Alla i slumpmässig ordning ([X ALL]), Stäng av slumpmässig ordning ([X]).

### 2 Informationskärm \*

Visar information om spårets namn.

### 3 Funktionslist \*

- [Q] : Söker efter fil. Se **Filsökning (sid.34)**.
- [◀▶▶▶] : Söker föregående/nästa innehåll. Tryck och håll kvar för att snabbspola framåt eller bakåt. (Det kommer att avbrytas automatiskt efter ungefär 50 sekunder).
- [▶] : Spelar.
- [||] : Pausar.
- [🔇] : Tryck på för att dämpa/återställa ljudet.

### 4 Funktionspanel

Tryck på vänstra sidan av skärmen för att visa funktionspanelen. Tryck igen för att stänga panelen.

- **BT DEVICE CHANGE** : Väljer en enhet som ska anslutas via Bluetooth-audio (A2DP) eller APP (SPP). Se **Ansluta Bluetooth-ljud (sid.34)**.

### 5 Indikator för spelläge/Uppspelningsstid

▶, ||: Indikator för aktuellt spelläge

Betydelsen hos var och en av ikonerna är som följer:

- ▶ (spela upp), ▶▶ (snabbspola),
- ◀◀ (snabbspola bakåt), || (pausa), ■ (stoppa).

\* Dessa poster visas enbart om ljudspelaren som stöder AVRCP-profilen är ansluten.

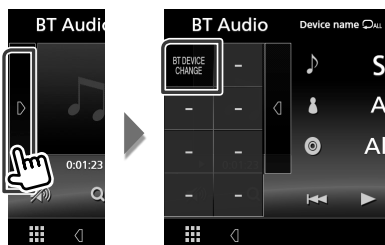
#### OBS!

- Om funktionsknapparna inte visas kan du sköta funktionerna från ljudspelaren.
- Beroende på din mobiltelefon eller ljudspelare kanske ljud kan höras och regleras, men textinformation visas inte.
- Om volymen är för låg, höj den på mobiltelefonen eller ljudspelaren.

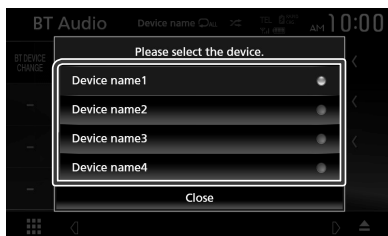
### ■ Ansluta Bluetooth-ljud

Väljer en enhet som ska anslutas via Bluetooth-audio (A2DP) eller APP (SPP).

- 1 Tryck på vänstra sidan av skärmen.  
Tryck på **BT DEVICE CHANGE**.



- 2 Tryck på namnet för den enhet du vill ansluta.



- 3 Tryck på **Close**.

### ■ Filsökning

- 1 Tryck på 🔍 .
- 2 Tryck på önskad fil eller mapp.



När du trycker på en mapp så visas dess innehåll.

- 3 Tryck på önskat objekt i listan över innehåll.  
▶ Uppspelnings startar.

#### OBS!

- För åtgärder som utförs på listskärmen, se **Listskärm (sid.13)**.

## Använda handsfree-enhet

Du kan använda telefonfunktionen genom att ansluta Bluetooth-telefonen till denna enhet.

### OBS!

- Bluetooth Hands-Free och anslutning av två Bluetooth-enheter kan inte användas medan Apple CarPlay eller Android Auto är ansluten. Endast Apple CarPlay eller Android Auto Hands-Free kan användas.

## Ringa ett samtal

### 1 Tryck på knappen FNC.



- Popup-menyn visas.

### 2 Tryck på ☎.



- Skärmen Hands Free visas.

### OBS!

- Om din mobiltelefon stöder PBAP, kan du visa telefonboken och samtalslista på pekskärmen när mobiltelefonen är ansluten.
  - Telefonbok: upp till 1 000 poster
  - Upp till 50 poster samtalshistorik, mottagna samtal och missade samtal

### 3 Välj en uppringningsmetod



- ☎ : Ringa upp med samtalslistor
- 📖 : Ringa upp med hjälp av telefonboken
- ★ : Ringa upp förinställt nummer
- 📱 : Ringa genom att slå ett telefonnummer
- 🗣️ : Röstigenkänning (sid.36)

### ● Välj mobil att använda

När du ansluter två mobiltelefoner

- 1) Tryck på **Device name1** **Device name2** för att välja den telefon du vill använda.

### ● Bluetooth SETUP

- 1) Tryck på .  
Skärmen Bluetooth SETUP visas.

### OBS!

- De statusikoner för t.ex. batteri och antenn som visas kan skilja sig från dem som visas på mobiltelefonen.
- Om du ställer in mobiltelefonen i privat läge kan handsfree-funktionen bli överksam.

## Ringa upp med samtalslistor

### 1 Tryck på ☎.

### 2 Välj telefonnumret från listan.



## Ringa genom att slå ett telefonnummer

### 1 Tryck på 📱.

### 2 Slå ett telefonnummer med nummerknapparna.



### 3 Tryck på ☎.

## Ringa upp förinställt nummer

- 1 Tryck på  .
- 2 Ange namn eller telefonnummer.



## Ringa upp med hjälp av telefonboken

- 1 Tryck på  .
- 2 Tryck på  **A-Z** .
- 3 Välj initial.

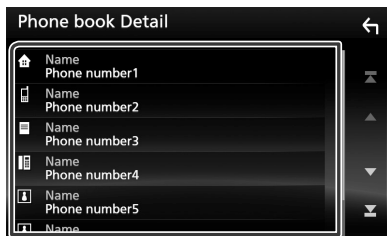


- Bokstäver utan tillhörande namn visas inte.
- Vid sökning av bokstäver som å, ä och ö kommer de att sökas som a respektive o istället.

- 4 Välj personen du vill ringa från listan.



- 5 Välj telefonnumret från listan.



### OBS!

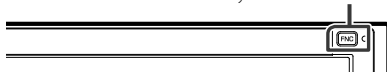
- Du kan sortera listan efter efternamn eller efter förnamn. För mer information, se **Inställning av Hands-Free (sid.39)**.

## Röstigenkänning

Du kan använda mobiltelefonens röstigenkänningsfunktion. Du kan söka i mobilens telefonbok med rösten. (Hur funktionen fungerar beror på mobiltelefonen.)

- 1 Tryck på knappen **FNC** i 1 sekund.

Tryck under en sekund





- Skärmen Voice Recognition visas.

- 2 Börja tala.

### OBS!

- Du kan använda röstigenkänningsfunktionen genom att trycka på  på skärmen Hands Free.

## Ta emot ett samtal


- Tryck på  för att ta emot ett samtal eller  för att avböja ett inkommande samtal.



### OBS!

- Medan du tittar i kameran kommer den här skärmen inte att visas även om det kommer in ett samtal. För att se denna skärm måste du trycka på knappen **TEL** eller föra växelspaken tillbaka till förarläget.

## Avsluta ett samtal

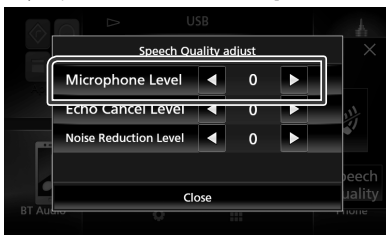
- Under pågående samtal, tryck på .

## Under ett samtal



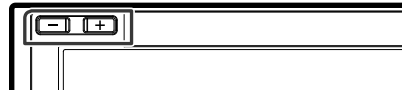
### ● Justera volymen på din röst

- Tryck på **Speech Quality**.
- Tryck på ◀ eller ▶ vid **Microphone Level**.




### ● Justera mottagningsvolymen

Tryck på knappen – eller +.



### ● Stänga av din röst



Tryck på  för att stänga av eller sätta på mikrofonen.

### ● Sända uppringningstoner

Tryck **DTMF** för att visa skärmen för inmatning av toner.


Du kan sända toner genom att trycka på önskade knappar på skärmen.


### ● Byta röstutgång


Du byter röstutgång mellan mobiltelefon och högtalare varje gång du trycker på  / .




### ● Samtal väntar

När du tar emot ett samtal medan du talar i ett annat samtal så kan du svara det nymottagna samtalet genom att trycka på . Det nuvarande samtalet parkeras.

Varje gång du trycker på  växlar du mellan samtalen.

När du trycker på  så avslutar du det aktuella samtalet och växlar till det parkerade samtalet.



Skärmen Hands-free popup stängs. För att visa den igen, tryck på .

### Förinställning av telefonnummer

Du kan registrera telefonnummer som ofta används på denna enhet.

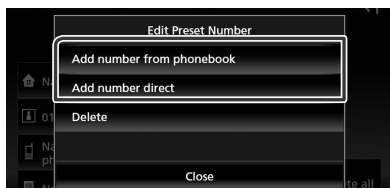
- 1 Tryck på .
- 2 Tryck på **Edit**.



- 3 Välj var du vill förinställa.



- 4 Välj hur du vill förinställa.



- **Add number from phonebook:**

Välj numret som du vill förinställa genom att hänvisa till "Ringa upp med hjälp av telefonboken". Se **Ringa upp med hjälp av telefonboken (sid.36)**.

- **Add number direct:**

Ange telefonnumret direkt och tryck på **SET**. Se **Ringa genom att slå ett telefonnummer (sid.35)**.

#### OBS!

- För att radera ett förinställt nummer, tryck på **Delete** och tryck sedan på **Yes** på bekräftelseskärmen.

### Telefonboksöverföring

Du kan föra över telefonboken på din Bluetooth-smartphone via PBAP.

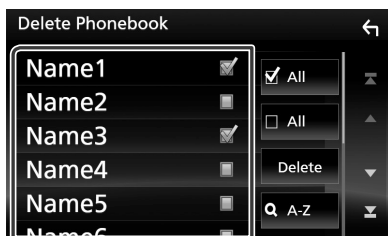
- 1 Tryck på .
- 2 Tryck på .



➤ Överföringen av telefonboksdata börjar.

### Radering av telefonbok

- 1 Tryck på .
- 2 Tryck på namnet som du vill markera.



- **All (alla)**

Markerar alla rutor.

- **All**

Tar bort alla markeringar.

- 3 Tryck på **Delete**.

➤ Bekräftelsemeddelandet visas.

- 4 Peka på **Yes**.

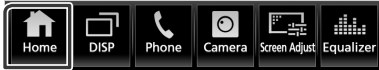
## Inställning av Hands-Free

Du kan göra olika inställningar av handsfree-funktionen.

### 1 Tryck på knappen **FNC**.

► Popup-menyn visas.

### 2 Tryck på .



► HOME-skärmen visas.

### 3 Tryck på .



► Skärmen SETUP Menu visas.

### 4 Tryck på **Bluetooth**.

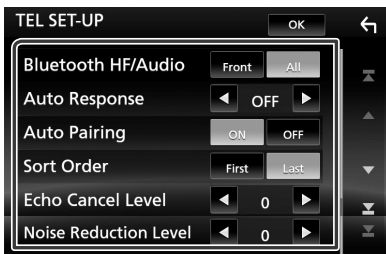


► Skärmen Bluetooth SETUP visas.

### 5 Tryck på **TEL SETUP**.

► Skärmen TEL SETUP visas.

### 6 Ställ in varje funktion som följer.



#### ■ **Bluetooth HF/Audio**

Välj högtalare att skicka ljudet till från mobiltelefonen (som mobsamtal och ringsignal) och Bluetooth-ljudspelare.

**Front:** Ljudet hörs från de främre högtalarna.

**All (standard):** Ljudet hörs från alla högtalarna.

#### ■ **Auto Response\***

Ställ in en automatisk svarstid innan inkommande samtal tas emot.

**OFF (standard):** Automatisk svarstid ej tillgänglig.

**1/ 5/ 10/ 15/ 20/ 25/ 30:** Ställ in uppringningstid (sekunder).

#### ■ **Auto Pairing**

Om du väljer "ON" aktiveras Apples Auto Pairing-funktion, som automatiskt registrerar en iPod touch eller iPhone som ansluts till enheten.

**ON (standard):** Använder Apples Auto Pairing-funktion.

**OFF:** Använder inte Apples Auto Pairing-funktion.

#### ■ **Sort Order**

Bestämmer hur mobiltelefonens telefonbok ska ordnas.

**First:** Ordnar efter förnamn.

**Last (standard):** Ordnar efter efternamn.

#### ■ **Echo Cancel Level**

Justerar nivån på ekoeliminering.

Standardvärdet är "0".

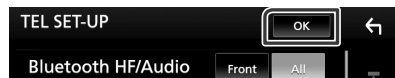
#### ■ **Noise Reduction Level**

Minskar ljud från omgivningen utan att mikrofonvolymen ändras. Använd den här inställningen när rösten hos den som ringer upp inte hörs tydligt. Standardvärdet är "0".

\* Den tidsperiod som är kortast

– endera tidsintervallet för automatsvarsinställningen på denna enhet eller tidsintervallet som är inställt på mobiltelefonen – träder i kraft.

### 7 Tryck på **OK**.



## Andra externa komponenter

### Visa kameran

#### OBS!

- För att ansluta en kamera, se **sid. 62**.
- För att kunna använda en backkamera måste kabeln REVERSE vara ansluten. (**sid.61**)
- Om **R-CAM Interruption** har ställts in på ON visas kameraskärmen när du växlar till backväxeln (R).

### Visa kameraskärmen

#### 1 Tryck på knappen FNC.

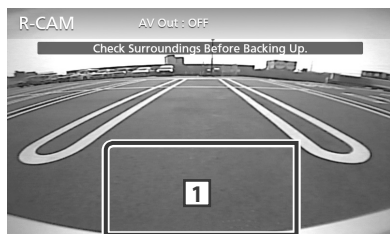
- Popup-menyn visas.

#### 2 Tryck på Camera.



- Kamerans visningssskärm visas.

#### 3 Ställ in varje funktion som följer.



#### 1 Kamera av

- Tryck för att stänga ned kameraskärmen.

### Kamerainställning

#### 1 Tryck på knappen FNC.

- Popup-menyn visas.

#### 2 Tryck på .

- HOME-skärmen visas.

#### 3 Tryck på .

- Skärmen SETUP Menu visas.

#### 4 Tryck på Camera.



- Kameraskärmen visas.

#### 5 Ställ in varje funktion som följer.

##### ■ R-CAM Interruption

**ON** (standard): Visar bilden från backkameran när du växlar till backväxeln (R).

**OFF**: Välj detta när ingen kamera är ansluten.

##### ■ R-CAM for Car interface

**ON**: Välj när du ansluter en extern systemenhet. Varken knappar eller titlar visas.

**OFF** (standard): Välj när du ansluter en bakre kamera.

##### ■ Parking Guidelines

Du kan visa riktlinjer för parkering för att underlätta parkeringen när du växlar till backväxeln (R).

Standard är "ON."

##### ■ Guidelines SETUP


Om du väljer **ON** för **Parking Guidelines**, justera parkeringsriktlinjerna. Se **För att justera parkeringsriktlinjerna (sid.41)**.

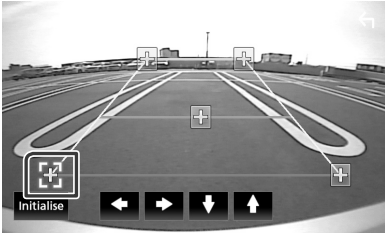


## För att justera parkeringsriktlinjerna

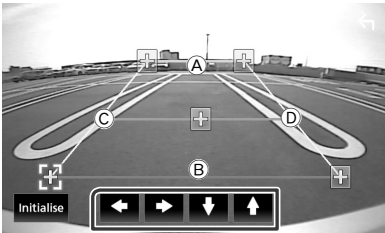
### OBS!

- Montera backkameran på lämplig plats i enlighet med de anvisningar som medföljer backkameran.
- Se till att dra åt handbromsen innan parkeringshjälpen justeras, för att undvika att bilen flyttar sig.

- 1 Tryck på **ON** under **Parking Guidelines** på skärmen Camera. (sid.40)
- 2 Tryck på **Guidelines SETUP** på skärmen Camera.
- 3 Justera parkeringsriktlinjerna genom att välja -markeringen.




- 4 Justera positionen för den valda -markeringen.





Se till att **(A)** och **(B)** är horisontellt parallella, och att **(C)** och **(D)** har samma längd.

### OBS!

- Tryck på **Initialize** och därefter på **Yes** för att återställa alla -markeringar till de ursprungliga standardpositionerna.

## Externa ljud-/videospelare—AV-IN

- 1 Anslut en extern komponent till ingången **AV-IN**. (sid.62)
- 2 Tryck på knappen **FNC**.
  - Popup-menyn visas.
- 3 Tryck på .
  - HOME-skärmen visas.
- 4 Tryck på .
- 5 Välj **AV-IN** som källa. (sid.10)
- 6 Slå på den anslutna komponenten och börja spela källan.

# Inställningar

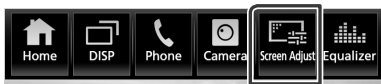
## Inställningar för bildskärmen

Du kan justera bildkvaliteten för video, menyskärm, etc.

### 1 Tryck på knappen **FNC**.

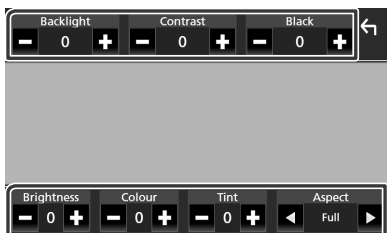
► Popup-menyn visas.

### 2 Tryck på **Screen Adjustment**.



► Skärmen Screen Control visas.

### 3 Ställ in varje funktion som följer.



#### ■ Backlight / Contrast / Black / Brightness / Color / Tint

Justera varje punkt.

#### ■ Aspect

Välj skärmläge.

**Full:** Ändrar aspektförhållande för video och visas fullt.

**Normal:** Visar med förhållandet 4:3.

#### Auto:

Visar video fullt vertikalt eller horisontellt utan ändringar i bildförhållandet.

#### OBS!

- De punkter som kan justeras varierar beroende på den aktuella källan.

## Systeminställningar

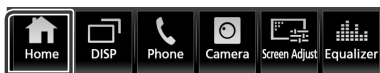
#### OBS!

- Varje åtgärd i det här avsnittet kan startas från flerfunktionsmenyn.

### 1 Tryck på knappen **FNC**.

► Popup-menyn visas.

### 2 Tryck på **Home**.



► HOME-skärmen visas.

### 3 Tryck på **Settings**.



Se följande avsnitt för varje enskild inställningsprocess.

- Ställa in AV (*sid.46*)
- Ställa in display (*sid.45*)
- Inställningar för användargränssnittet (*sid.43*)
- Ställa in kamera (*sid.40*)
- Ställa in special (*sid.44*)
- Ställa in Bluetooth (*sid.31*)
- Ställa in säkerhet (*sid.7*)

## Inställning av användargränssnitt

Du kan ställa in parametrarna för användargränssnittet.

- 1 Tryck på knappen **FNC**.  
➤ Popup-meny visas.
- 2 Tryck på .  
➤ HOME-skärmen visas.
- 3 Tryck på .  
➤ SETUP-skärmen visas.
- 4 Tryck på **User Interface**.



➤ Skärmen User Interface visas.

### 5 Ställ in varje funktion som följer.

#### ■ Beep

Slår på eller stänger av knapptonen. Standard är "ON."

#### ■ Language Select

Väljer ett språk.

#### ■ Touch Panel Adjust

Justering av den avkännande positionen för pekskärmen. **(sid.43)**

#### ■ Clock

**GPS-SYNC** (standard): Klockan synkroniseras med GPS-data.

**Manual:** Ställer in klockan manuellt

#### ■ Time Zone

Välj tidszon.

#### ■ Clock Adjust

Om du väljer **Manual** för klockan, ställ in datum och tid manuellt, **(sid.43)**

#### ■ DISP Key

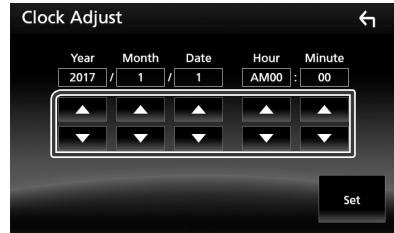
Välj källskärm som visas när  trycks in på popup-meny.

**Apps:** Växla till app-skärmen från ansluten iPod touch/iPhone/Android-enhet eller Apple CarPlay-skärmen från ansluten iPhone genom att trycka på knappen. **(sid.20)**

**OFF** (standard): Visar funktionsskärmen för aktuell källa.


### Ställ in datum och tid manuellt.

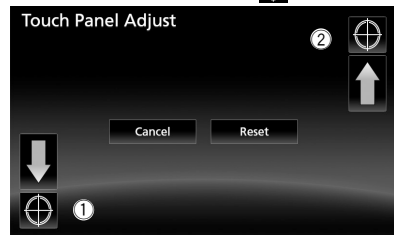
- 1 Tryck på **Time Zone** på skärmen användargränssnitt.
- 2 Välj tidszon.
- 3 Tryck på **Clock Adjust** på skärmen användargränssnitt.
- 4 Ställ in datum, ställ sedan in tiden.



- 5 Tryck på **Set**.

### Justering av pekpanel

- 1 Tryck på **Touch Panel Adjust** på skärmen användargränssnitt.  
➤ Skärmen pekskärmsjustering visas.
- 2 Följ instruktionerna på skärmen och tryck och håll in mitten av varje .



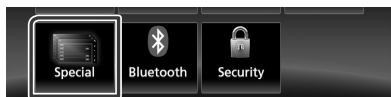
#### OBS!

- För att avbryta justering av pekskärmen tryck på **Cancel**.
- För återställning till utgångsläget, tryck på **Reset**.

### Specialinställning

Du kan ställa in specialparametrar.

- 1 Tryck på knappen **FNC**.
  - Popup-menyn visas.
- 2 Tryck på .
  - HOME-skärmen visas.
- 3 Tryck på .
  - SETUP-skärmen visas.
- 4 Tryck på **Special**.



➤ Special-skärmen visas.

### 5 Ställ in varje funktion som följer.

#### ■ DEMO

Ställ in demonstrationsläge. Standard är "ON".

#### ■ SETUP Memory

Spärrar eller låser upp inställningarna för Ljud Minne/Hämta/Rensa.

#### ■ Audio SETUP Memory

Sparar den aktuella ljudinställningen.

- Borttoning/Balans, högtalare/X'over, equalizer (användarförinställning, SW-nivå), position/DTA, ljudeffekt (**sid.47**)

#### ■ Audio SETUP Recall

Hämtar den sparade ljudinställningen.

#### ■ Audio SETUP Clear

Rensar AUDIO SETUP-minnet och den aktuella sparade ljudinställningen.

#### ■ Software Information

Kontrollera enhetens programvaruversion. (**sid.44**)

#### ■ Open Source Licenses

Visar licenser för öppen källkod.

#### ■ Initialize

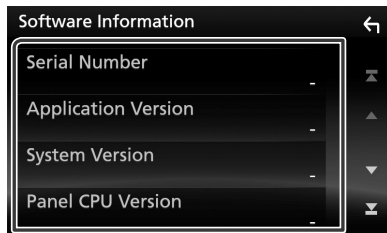
Tryck på **Initialize** och sedan på **Yes** för att återställa alla inställningar till de ursprungliga grundinställningarna.

- Ljudinställningsminne är inte initialiserat.

### Programinformation

Kontrollera enhetens programvaruversion.

- 1 Tryck på **Software Information** på Special-skärmen.
- 2 Bekräftar programvaruversionen.



#### OBS!

- Information om hur du uppdaterar programvaran finns i relevant handbok om uppdateringsprocedurer som medföljer programvaran.

## Bildskärmsinställningar

- 1 Tryck på knappen **FNC**.  
➤ Popup-menyn visas.
- 2 Tryck på .  
➤ HOME-skärmen visas.
- 3 Tryck på .  
➤ SETUP-skärmen visas.
- 4 Tryck på **Display**.



➤ Visningsskärmen visas.

### 5 Ställ in varje funktion som följer.

#### ■ Dimmer

Välj dimmer-läge.

**OFF:** Skärmen och knapparna tonas inte ner.

**ON:** Skärmen och knapparna tonas ner.

**SYNC** (standard): Kopplar av/på dimmerfunktionen samtidigt som bilens strålkastare slås på eller av.

#### ■ OSD Clock

Välj om du vill visa klockan medan du ser på video etc.

"ON" (på) (standard)/"OFF" (av)

#### ■ Background

Byta bakgrundsbild. (*sid.45*)

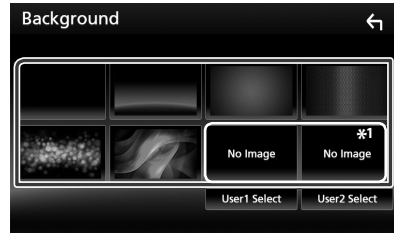
#### ■ Viewing Angle

Justera betraktningvinkeln om det är svårt att se bilden på skärmen. Ju lägre det (negativa) värdet är ju vitare visas bilden på skärmen.

"0" (standard) / "-1" / "-2" / "-3"

## Byta bakgrundsbild

- 1 Tryck på **Background** på skärmen Display.
- 2 Välj en bild.



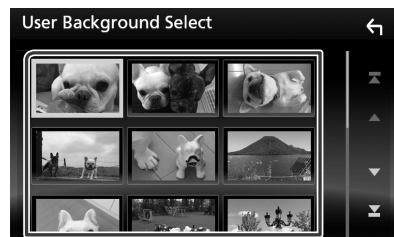
\*1 Välj en originalbild i förväg.

### Registrera en egen bild

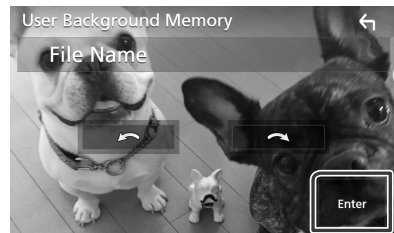
Du kan ladda en bild från den anslutna USB-enheten och använda den som bakgrundsbild.

Innan du utför den här proceduren är det nödvändigt att ansluta den apparat som innehåller bilden som ska laddas.

- 1 Tryck på **User1 Select** eller **User2 Select** på skärmen Background.
- 2 Välj den bild som ska hämtas.





### 3 Tryck på **Enter**.



- Den valda bilden hämtas och bildskärmen återgår till att visa skärmen Background.

### OBS!

- Tryck på  för att rotera bilden medurs.
- Tryck på  för att rotera bilden moturs.
- Bildfiler: JPEG (.jpg, .jpeg), PNG (.png), BMP (.bmp)

## AV-inställning

Du kan ange parametrar för AV.

### 1 Tryck på knappen **FNC**.

➤ Popup-menyn visas.

### 2 Tryck på .

➤ HOME-skärmen visas.

### 3 Tryck på .

➤ SETUP-skärmen visas.

### 4 Tryck på **AV**.



➤ AV-skärmen visas.

### 5 Ställ in varje funktion som följer.

#### ■ AV-OUT

Du kan välja en AV-källa som ska matas ut från AV OUTPUT-porten.

OFF, AV-IN, USB, eller iPod

Du kan välja iPod om den är ansluten via Bluetooth.

Om du väljer USB, iPod, Spotify, Bluetooth audio, Apple CarPlay eller Android Auto som huvudkälla kan du inte välja USB eller iPod som AV utgångsport.

#### ■ CarPlay Sidebar

Välj position för kontrollfältet (vänster eller höger) som visas på pekskärmen.

“Left” (vänster) (standard)/“Right” (höger)

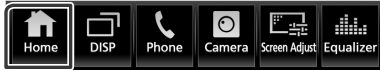
# Ljudkontroll

Du kan justera de olika inställningarna, som ljudbalansen eller subwoofer-nivån.

## 1 Tryck på knappen **FNC**.

► Pop-up-menyn visas.

## 2 Tryck på .



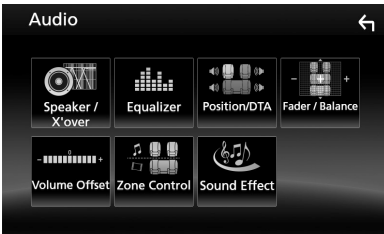
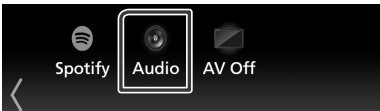
► HOME-skärmen visas.

## 3 Tryck på .



► Skärmen för val av källa visas.

## 4 Tryck på **Audio**.



Se följande avsnitt för varje enskild inställningsprocess.

- Ställ in högtalare/X'over (*sid.47*)
- Kontroll av equalizer (*sid.50*)
- Ställ in lyssnarposition/DTA (*sid.53*)
- Kontrollera generellt ljud (borttoning/balans) (*sid.50*)
- Ställ in volymförskjutning (*sid.51*)
- Utföra zonkontroll (*sid.51*)
- Ställ in ljudeffekt (*sid.52*)

## Högtalare-/X'over-inställning

### 1 Tryck på knappen **FNC**.

► Pop-up-menyn visas.

### 2 Tryck på .

► HOME-skärmen visas.

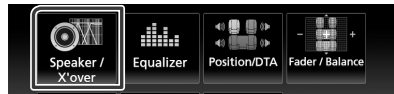
### 3 Tryck på .

► Skärmen för val av källa visas.

### 4 Tryck på **Audio**.

► Ljudskärmen visas.

### 5 Tryck på **Speaker/X'over**.



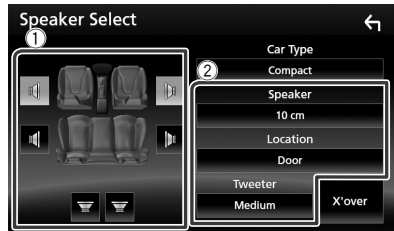
### 6 Välj en biltyp.

Du kan ställa in biltyp och högtalarnätverk osv.

Om din fordonstyp är vald, ställs tidsfördröjningen mellan analog och digital ljudåtergivning in automatiskt (för tidsjustering av ljudutgång för varje kanal) för att få den högsta surroundeffekten.



### 7 Tryck på den högtalare (①) du vill justera och ställ in varje funktion (②) som följer.



## Ljudkontroll

### ■ Speaker

Du kan välja en typ av högtalare och dess storlek för att få de bästa ljudeffekterna. När högtalartyp och storlek är inställda ställs högtalarens delningsfilter in automatiskt.

### ■ Location (endast för främre, bakre)

Välj högtalarpositionen som du har valt.

### ■ Tweeter (endast för främre)

Du kan ställa in diskanthögtalaren när du väljer främre högtalare.

Ingen/liten/mellan/stor

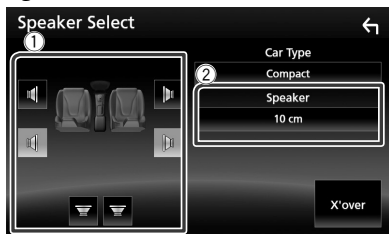
### ■ X'over

Visar skärmen för inställning av högtalarnas delningsfilter.

Du kan justera delningsinställningen som ställdes in automatiskt när du valde typen av högtalare.

För detaljer, se **Inställning av crossover-nätverk (sid.48)**

## När högtalarnätverket är inställt på 3-väg:



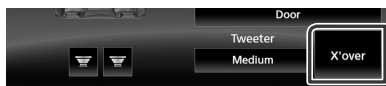
### OBS!

- För att slå på högtalarnas 3-vägssystem, se **Inställning av 3-vägssystem för högtalare (sid.49)**. Om 3-vägshögtalare ansluts då 2-vägsläget är valt kan högtalarna gå sönder.
- Välj "None" om du inte har några högtalare.

## Inställning av crossover-nätverk

Du kan ställa in en delningsfrekvens för högtalarna.

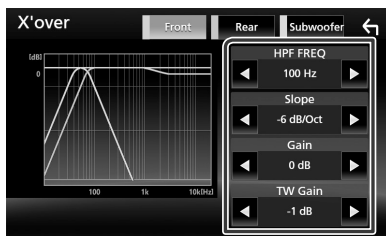
### 1 Tryck på X'over.



### 2 Tryck på högtalaren som du vill ställa in.



### 3 Ställ in varje funktion som följer.



### ■ HPF FREQ

Justering av högpassfilter. (När den främre eller bakre högtalaren är vald på skärmen Speaker Select)

### ■ LPF FREQ

Justering av lågpassfilter. (När Subwoofer är valt på skärmen Speaker Select)

### ■ Slope\*<sup>1</sup>

Ställer in delningsfrekvensens branthet.

### ■ Gain

Justerar den främre högtalarens, den bakre högtalarens eller subwoofers nivå.

### ■ TW Gain (Tweeter-förstärkning) \*<sup>2</sup>

Justerar diskanthögtalarens nivå. (När fram väljs på skärmen Speaker Select)

### ■ Phase Inversion\*<sup>3</sup>

Ställer in fas för subwooferutgången.

Markera **Phase Inversion** för att vända faser 180 grader. (När Subwoofer är valt på skärmen Speaker Select)

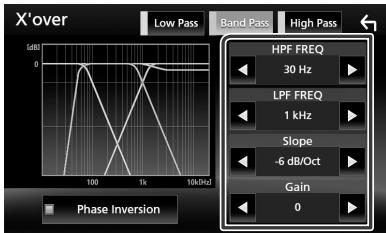
\*<sup>1</sup> Endast när "LPF FREQ"/"HPF FREQ" är inställt på ett annat läge än "Through" i **X'over**.



\*2 Endast när "Tweeter" är inställt på "Small", "Medium", "Large" i **Speaker Setup**.

\*3 Endast när "Subwoofer" är inställt på ett annat läge än "None" i **Speaker Setup**.

### När högtalarnätverket är inställt på 3-väg:



#### ■ FREQ (Högpäss)

Justering av högpässfilter. (När diskanthögtalare är valt på skärmen Speaker Select)

#### ■ HPF FREQ, LPF FREQ (Bandpass)

Justering av bandpassfilter. (När mellanregistret är valt på skärmen Speaker Select)

#### ■ FREQ (Lågpäss)

Justering av lågpässfilter. (När woofer är valt på skärmen Speaker Select)

#### ■ Slope\*3

Ställer in delningsfrekvensens branthet.

#### ■ Gain

Ställer in högtalarnas förstärkning.

#### ■ Phase Inversion\*2

Ställer in fas för diskanthögtalare, mellanregister och woofer.

Markera **Phase Inversion** för att vända fasen 180 grader.

#### OBS!

- För att slå på högtalarnas 3-vägssystem, se **Inställning av 3-vägssystem för högtalare (sid.49)**. Om 3-vägshögtalare ansluts då 2-vägsläget är valt kan högtalarna gå sönder.

## ■ Inställning av 3-vägssystem för högtalare

Ange lämpligt delningsfilterläge i enlighet med högtalarsystemet (2- eller 3-vägssystem).

- Tryck på knappen **FNC**.  
➤ Popup-meny visas.
- Tryck på .  
➤ HOME-skärmen visas.
- Tryck på .  
➤ Skärmen för val av källa visas.
- Tryck på **AV Off**.
- Tryck på **FNC**-knappen och **--**-knappen samtidigt i 1 sekund.



➤ Skärmen för val av högtalarsystem visas.

### 6 Välj delningsfilterläge.



➤ En bekräftelseskärm visas.

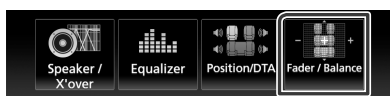
### 7 Tryck på **Yes**.

#### OBS!

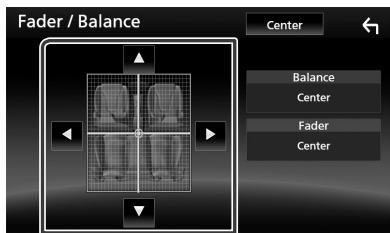
- När högtalarnas 3-vägssystem har valts är följande funktioner inaktiverade.
  - Zonkontroll
  - Fader som styr det allmänna ljudet
  - Främre fokus för lyssnarposition/ DTA
  - Välj högtalare att skicka ljudet till från mobiltelefonen genom Bluetooth HF/Audio
  - Inställning av pipton i användargränssnitt
- Om 3-vägshögtalare ansluts då 2-vägsläget är valt kan högtalarna gå sönder.

## Allmän ljudkontroll

- 1 Tryck på knappen **FNC**.  
➤ Popup-menyn visas.
- 2 Tryck på .  
➤ HOME-skärmen visas.
- 3 Tryck på .  
➤ Skärmen för val av källa visas.
- 4 Tryck på **Audio**.  
➤ Ljudskärmen visas.
- 5 Tryck på **Fader / Balance**.



- 6 Ställ in varje funktion som följer.



### ■ Fader / Balance

Justera volymbalansen runt det område som du rör vid.

Med ◀ och ▶ kan du justera höger och vänster volymbalans.


Med ▲ och ▼ kan du justera den främre och bakre volymbalansen.


### ■ Center

Rensa justeringen.

## Equalizerkontroll

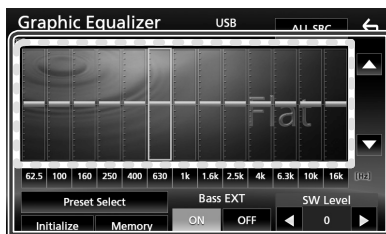
Du kan justera equalizern genom att välja den optimerade inställningen för varje kategori.

- 1 Tryck på knappen **FNC**.  
➤ Popup-menyn visas.
- 2 Tryck på .  
➤ HOME-skärmen visas.

- 3 Tryck på .  
➤ Skärmen för val av källa visas.
- 4 Tryck på **Audio**.  
➤ Ljudskärmen visas.
- 5 Tryck på **Equalizer**.



- 6 Tryck på skärmen och ställ in Graphic Equalizer som du önskar.



### ■ Ökningsnivå (prickat ramområde)

Justera ökningsnivån genom att trycka på varje frekvensstapel.

Du kan välja frekvensstapel och justera dess nivå med ▲, ▼.

### ■ Preset Select

Visar skärmen för hämtning av den förinställda equalizer-kurvan.

### ■ Memory

Sparar den justerade equalizer-kurvan från "User1" till "User4".

### ■ Initialize

Den aktuella EQ-kurvan återgår till platt.

### ■ ALL SRC

Använd den justerade equalizern för alla källor. Tryck på **ALL SRC** och tryck sedan på **OK** på bekräftelseskärmen.

### ■ Bass EXT (Utökade basinställningar)

När detta är aktiverat ställs frekvenser under 62,5 Hz in på samma ökningsnivå som 62,5 Hz.

### ■ SW Level

Justerar subwoofers ljudstyrka. Inställningen är tillgänglig när subwoofer är inställd på "None". Se **Högtalar-/X'over-inställning (sid.47)**.

## Hämta EQ-kurvan

- Tryck på **Preset Select**.
- Välj EQ-kurva.



### OBS!

- **iPod** är bara tillgängligt när iPod är källan.

## Spara EQ-kurvan

- Justera EQ-kurvan.
- Tryck på **Memory**.
- Välj var du vill spara.



## Volume Offset

Finjusterar volymen för den aktuella källan för att minska volymskillnaden mellan olika källor.

- Tryck på knappen **FNC**.
  - Popup-menyn visas.
- Tryck på .
  - HOME-skärmen visas.
- Tryck på .
  - Skärmen för val av källa visas.

- Tryck på **Audio**.
  - Ljudskärmen visas.

- Tryck på **Volume Offset**.



- Tryck på **+** eller **-** för att justera nivån.



### Initialize

Återgår till de inledande inställningarna.

\* Om du först ökar volymen och sedan minskar den med "Volume Offset", kan ljudet som hörs när du byter till en annan källa vara mycket högt.

## Zonkontroll

Du kan välja olika källor både för de främre och de bakre positionerna i bilen.

- Tryck på knappen **FNC**.
  - Popup-menyn visas.
- Tryck på .
  - HOME-skärmen visas.
- Tryck på .
  - Skärmen för val av källa visas.
- Tryck på **Audio**.
  - Ljudskärmen visas.
- Tryck på **Zone Control**.



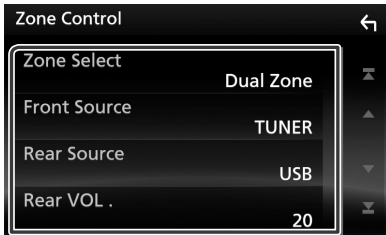
- Skärmen Zone Control visas.

### 6 Tryck på **Zone Select**.

### 7 Tryck på **Dual Zone**.



### 8 Ställ in varje källa som följer.



#### ■ **Zone Select**

Tryck på **Single Zone** för att stänga av dubbelzonsfunktionen.

#### ■ **Front Source Rear Source**

Välj ljudkälla för var och en.

#### ■ **Rear VOL.**

Justerar ljudstyrkan för den bakre källan.

### OBS!

- När det bakre högtalarljudet ändras kommer ljudkällan som sänds via AV OUTPUT-uttaget också att ändras till samma källa.
- När dubbelzonsfunktionen är påslagen är följande funktioner inte tillgängliga.
  - Ljud från subwoofern.
  - Subwoofer-nivå/basförstärkning (**sid.52**)
  - Equalizer-kontroll/Ljudeffekter/lyssnarposition (**s.50, 52, 53**)
  - Högtalarinställning (**sid.47**)
  - Uppspelning av högupplöst ljudkällfil
- Du kan välja iPod om den är ansluten via Bluetooth.
- Om du väljer USB, iPod, Bluetooth audio, Apple CarPlay eller Android Auto som den främre källan kan du inte välja USB eller iPod som den bakre källan.

## Sound Effect

Du kan ställa in ljudeffekter.

### 1 Tryck på knappen **FNC**.

➤ Pop-up-menyn visas.

### 2 Tryck på .

➤ HOME-skärmen visas.

### 3 Tryck på .

➤ Skärmen för val av källa visas.

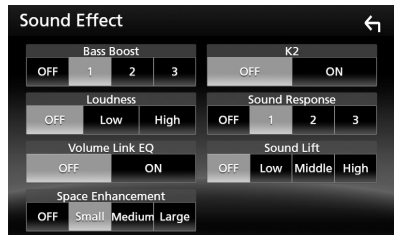
### 4 Tryck på **Audio**.

➤ Ljudskärmen visas.

### 5 Tryck på **Sound Effect**.



### 6 Ställ in varje funktion som följer.



#### ■ **Bass Boost**

Ställer in storleken på basförstärkningen mellan "OFF" (PÅ)/"1"/"2"/"3".

#### ■ **Loudness**

Ställ in förstärkningsnivåerna för låga och höga toner.

"OFF", "Low", "High"

#### ■ **Volym Link EQ**

Vägbuller reduceras genom ökning av bandbredden.

"OFF", "ON"

#### ■ **Space Enhancement**

Välj känslan av ljudrumsförbättring.

"OFF"/"Small"/"Medium"/"Large" (AV/liten/mellan/stor).

## ■ K2

Slår PÅ/AV funktionen K2.

Teknik för att extrapolera och komplettera det högfrequensområde som kapas vid kodningen med den egna algoritmen.

## ■ Sound Response

Gör ljudet mer virtuellt realistiskt med hjälp av Digital Signal Processor-systemet (DSP).

Välj nivå bland "OFF"/"PÅ"/"1"/"2"/"3".

## ■ Sound Lift

Du kan justera höjden på högtalarna virtuellt för att passa din lyssnarposition.

"OFF"/"LOW"/"MIDDLE"/"HIGH" (AV/LÅG/MELLAN/HÖG).

## Lyssnarposition/DTA

Lyssnarposition/DTA låter dig förbättra ljudfältet beroende på platsen där du befinner dig.

Lyssnarposition/DTA låter dig ställa in "Listening Position" och "Front Focus". Du kan inte ställa in båda samtidigt.

### 1 Tryck på knappen **FNC**.

► Pop-up-menyn visas.

### 2 Tryck på .

► HOME-skärmen visas.

### 3 Tryck på .

► Skärmen för val av källa visas.

### 4 Tryck på **Audio**.

► Ljudskärmen visas.

### 5 Tryck på **Position/DTA**.



• Ställa in lyssnarposition (*sid.53*)

• Ställa in frontfokus (*sid.54*)

## Lyssnarposition

Justera tiden för ljudets fördröjning så att de närmsta högtalarna till det valda sätet har längre fördröjningstid, så att ljudet från varje högtalare når lyssnaren samtidigt.

### 1 Tryck på **Listening Position** på skärmen **Position/DTA**.

### 2 Välj lyssnarposition bland **Front R**, **Front L**, **Front All** och **All**.



## **DTA-positions kontroll**

Du kan finjustera din lyssnarposition.

### 1 Tryck på **Adjust**.

### 2 Tryck på **Delay**.

### 3 Tryck på **◀** eller **▶** för att justera fördröjningstiden för den valda högtalaren.



### 4 Tryck på **Level**.

## Ljudkontroll

- Tryck på ◀ eller ▶ för att justera ljudnivån för den valda högtalaren.



### OBS!

- Tryck på **Initialize** och sedan på **YES** på bekräftelsemenyn för att återställa fördröjning och nivå till ursprunglig inställning.

## Framfokus

Detta är funktionen som fokuserar den imaginära ljudbilden framför det valda sätet.

- Tryck på **Front Focus** på skärmen Position/DTA.

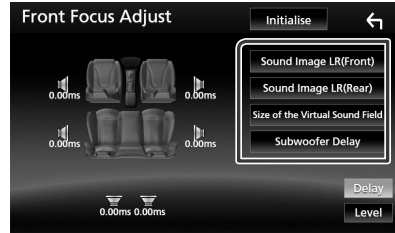
- Välj en framfokusposition.

För **Front All** och **All**, välj Priority L eller R (prioritet vänster eller höger) beroende på vilken sida du vill placera den imaginära ljudbilden på.



## Finjustering av framfokus

- Tryck på **Adjust**.
- Tryck på **Delay**.
- Ställ in varje funktion som följer.



### ■ Sound Image LR (Front)

Justera ljudbilden så att fokus ligger framför framsätena.

### ■ Sound Image LR (Rear)

Justera ljudbilden så att fokus ligger framför baksätena.

### ■ Size of the Virtual Sound Field

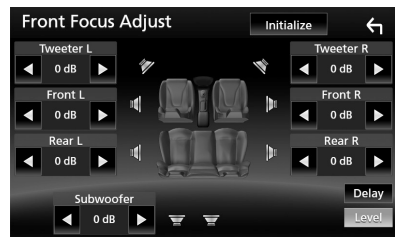
Justera storleken på ljudbilden efter din smak. Om ljudbilden skiftas framifrån, justera den genom **Sound Image LR (Front)** eller **Sound Image LR (Rear)**.

### ■ Subwoofer Delay

Justera tiden för subwoofers fördröjning.

- Tryck på **Level**.

- Tryck på ◀ eller ▶ för att justera ljudnivån för den valda högtalaren.



### OBS!

- Tryck på **Initialize** och sedan på **YES** på bekräftelsemenyn för att återställa fördröjning och nivå till ursprunglig inställning.

# Fjärrkontroll

Enheten kan hanteras med en fjärrkontroll. För KW-M730BT är fjärrkontrollen ett valfritt tillbehör (RM-RK258).

## ▲ VARNING

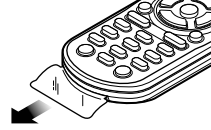
- Förtär inte batteriet, risk för kemiska brännskador  
Fjärrkontrollen som medföljer denna produkt innehåller ett mynt/knappbatteri. Om mynt/knappbatteriet sväljs kan det orsaka allvarliga inre brännskador på bara 2 timmar, vilka kan leda till döden.  
Håll nya och använda batterier utom räckhåll för barn. Om batterifacket inte går att stänga ordentligt, sluta använda produkten och håll den utom räckhåll för barn.  
Om du misstänker att batterier har svalts eller hamnat inuti någon del av kroppen, ska du omedelbart söka sjukvården.

## ▲ FÖRSIKTIGHET

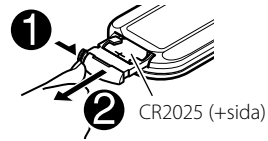
- Lägg fjärrkontrollen på en plats där den inte kan röra sig vid inbromsning eller andra manövrer. En farlig situation kan uppstå om fjärrkontrollen ramlar ner och kläms fast under pedalerna under körning.
- Lämna inte batteriet i närheten av en eld eller i direkt solljus. Det kan leda till brand, explosion eller att överdriven värme alstras.
- Se till att inte ladda om, kortsluta, ta isär eller upphetta batteriet, eller placera det i en öppen eld. Det kan göra att batterivätska läcker ut. Om batterivätska kommer i kontakt med ögonen eller kläderna, skölj genast med vatten och kontakta en läkare.
- Risk för explosion om litiumbatteriet byts ut felaktigt. Byt endast ut med samma eller motsvarande typ.

## ■ Ta bort batteriskyddet

Dra ut batteriskyddet från fjärrkontrollen för att aktivera batteriet.

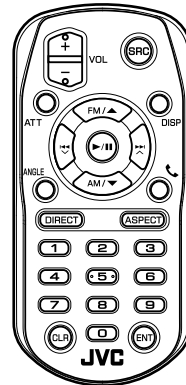



## ■ Byta batteriet i fjärrkontrollen



- Använd ett kommersiellt tillgängligt knappbatteri (CR2025).
- Sätt i batteriet med polerna + och – riktade på rätt sätt.  
– Om fjärrkontrollens prestanda sjunker, byt ut batteriet.

## Fjärrkontrollens knappfunktioner



Knapp-namn	Funktion
SRC	Växlar till den källa som ska spelas. I handsfree-läge, lägger på telefonen.
VOL + -	Justerar ljudstyrkan.
ATT	Sänker volymen med en knapptryckning. Återställer volymen till föregående nivå med två knapptryckningar.
DISP	Växlar skärmen mellan aktuell källa och app-skärmen från ansluten iPod touch/iPhone/Android-enhet.
FM/▲ AM/▼	Väljer mappen som ska spelas. Väljer FM-/AM-band som ska tas emot när tunerälla används.
◀◀ ◻ ▶▶ ▲	Väljer spår eller fil som ska spelas.
ANGLE	Används inte.
	När ett samtal kommer svarar den på samtalet.
DIRECT	Växlar till direkt sökläge. För detaljer om direkt sökläge, se <b>Direkt sökläge (sid.56)</b> .
ASPECT	Ändrar bildproportioner. • För att kontrollera aktuell inställning för aspektförhållande, använd pekpanelen. <b>(sid.42)</b>
Knappsats	Anger numret för att söka i direktsökning. För detaljer om direkt sökläge, se <b>Direkt sökläge (sid.56)</b> .
CLR	Tar bort numret.
ENT	Utför den valda funktionen.

## Direkt sökläge

Med fjärrkontrollen kan du hoppa direkt till önskad fil, eller önskat spårkapitel etc. genom att ange innehållets nummer.

### OBS!

- Denna funktion kan inte användas för USB- och iPod-enheter.

### 1 Tryck flera gånger på SRC-knappen tills det önskade innehållet visas.

Det tillgängliga innehållet varierar beroende på källan.

#### ■ Tuner

Frekvensvärde

### 2 Ange numret på det innehåll du vill spela upp med hjälp av sifferknapparna.

### 3 Tryck på knappen ◀◀ eller ▶▶.

- De innehåll du angav spelas upp.



# Anslutning/Installation

## Före installationen

Innan du installerar denna enhet, tänk på nedanstående försiktighetsåtgärder.

### ▲VARNINGAR

- Om du ansluter tändningsledningen (röd) och batteriledningen (gul) till bilens kaross (jord) kan du orsaka en kortslutning som i sin tur kan ge upphov till brand. Anslut alltid dessa ledningar till strömförsörjningskällan som leds genom säkringsboxen.
- Skär inte bort säkringen från tändningsledningen (röd) och batteriledningen (gul). Strömförsörjningen måste anslutas till ledningarna via säkringen.

### ▲FÖRSIKTIGHET

- Installera den här enheten i konsolen på din bil. Vidrör inte enhetens metallparti under eller strax efter användning. Metallkomponenter som kylare och hölje blir heta.

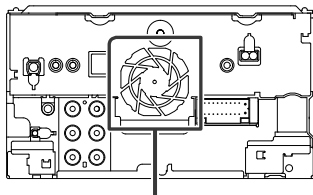
### OBS!

- Montering av och kabeldragning från denna produkt kräver kunskap och erfarenhet. För bästa säkerhet, överlämna monterings- och kabeldragningsarbete till yrkespersoner.
- Försäkra dig om att enheten är ansluten till en negativ likströmförsörjning på 12 V.
- Installera inte enheten på en plats där den utsätts för direkt solljus, extrem värme eller fuktighet. Undvik också ställen med mycket damm eller risk för vattenstänk.
- Använd inte egna skruvar. Använd de skruvar som följer med enheten. Om du använder fel skruvar kan du skada enheten.
- Om strömmen inte är påslagen ("There is an error in the speaker wiring. Please check the connections." (Det finns ett fel i högtalarens ledningar. Kontrollera anslutningarna) visas), högtalarkabeln kan vara kortsluten eller ha vidrört fordonets kaross, och skyddsfunktionen kan ha aktiverats. Därför bör högtalarkabeln kontrolleras.

- Om tändningen på din bil inte har ett ACC-läge, anslut tändningskablarna till en strömkälla som kan sättas på och stängas av med tändningsnyckeln. Om du ansluter tändningskabeln till en strömkälla med konstant spänning, som man exempelvis gör med batterikablar, kan batteriet laddas ur.
- Om kontrollpanelen har ett lock så se till att du installerar enheten så att frontpanelen inte stöter emot locket vid öppning och stängning.
- Om säkringen löser ut, säkerställ först att kablarna inte vidrör varandra och åstadkommer en kortslutning, och byt sedan ut den gamla säkringen mot en ny av samma klass.
- Isolera kablar som inte ska ha kontakt med varandra med vinyltejp eller liknande material. För att förebygga en kortslutning, ta inte bort hättorna i slutet på de kablar som inte ska ha kontakt med varandra eller på uttagen.
- Anslut högtalarkablarna på korrekt sätt till de uttag som de motsvarar. Enheten kan skadas eller upphöra att fungera om du delar ⊖-kablarna eller jordar dem mot en metalldel i bilen.
- Om enbart två högtalare ansluts till systemet ansluter du kontaktdonen endera till de båda främre utgångarna eller till de båda bakre utgångarna (blanda inte främre och bakre utgångar). Om du till exempel ansluter ⊕-kontakten från vänster högtalare till en främre utgång får du inte ansluta ⊖-kontakten till en bakre utgång.
- När enheten har installerats bör du kontrollera att bilens bromslampor, blinkers, vindrutetorkare etc. fungerar som de ska.
- Fäst enheten så att fästvinkeln är 30° eller mindre.

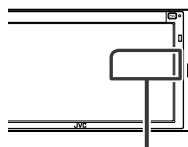
## Anslutning/Installation

- Den här enheten har en kylningsfläkt för att minska den interna temperaturen. Placera inte enheten på ett ställe där enhetens kylfläkt kan blockeras. Att blockera ventilationsöppningarna hindrar kylning av innetemperaturen och resulterar i felaktig funktion.



Kylfläkt

- Tryck inte för hårt på panelens yta när du installerar enheten i fordonet. Det kan leda till repor, skador eller funktionsoduglighet.
- Mottagningen kan försämrats om det finns metallföremål nära Bluetooth-antennen.



Bluetooth-antennenhet

### Medföljande tillbehör för installation

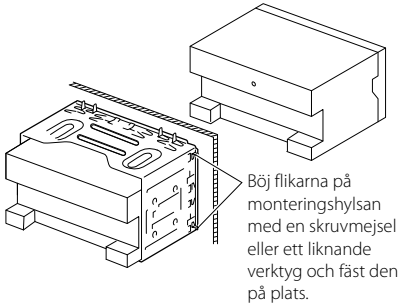
①	A cable with a USB-A connector on one end and a multi-pin connector on the other.	x1
②	A black cable with a USB-A connector on one end and a multi-pin connector on the other. (Svart 1 m)	x1
③	A grey cable with a USB-A connector on one end and a multi-pin connector on the other. (Grå 1 m)	x1
④	A cable with a USB-A connector on one end and a multi-pin connector on the other. (3 m)	x1

⑤	Two keys, one with a notched head and one with a smooth head.	x2
⑥	A rectangular frame, likely for the antenna unit.	x1
⑦	A coiled cable with a USB-A connector on one end and a multi-pin connector on the other. (3,5 m)	x1
⑧	A square pad, likely for the antenna unit.	x1

### Installationsprocedur

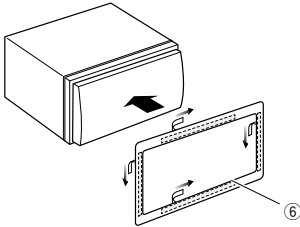
- 1) Förhindra kortslutning genom att ta ut nyckeln från tändlåset och koppla ifrån batteriets  $\ominus$ -pol.
- 2) Genomför korrekta kabelanslutningar för ingång och utgång för varje enhet.
- 3) Anslut högtalarkablarna från kabelknippet.
- 4) Anslut kabelknippets kablar i följande ordning; jord, batteri, tändning.
- 5) Anslut kabelknippets kontaktdon till enheten.
- 6) Installera enheten i din bil.
- 7) Anslut batteriets  $\ominus$ -pol igen.
- 8) Genomför den inledande inställningen. Se **Inledande inställning (sid.7)**.

## Installation av enheten



### Kantram

- 1) Ta bort trimplattans avskiljare (tillbehör ⑥).
- 2) Bifoga tillbehör ⑥ till enheten.

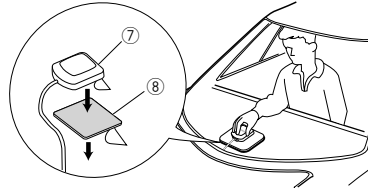


### GPS-antenn

En GPS-antenn installeras inuti bilen. Den bör installeras så horisontellt som möjligt för att det ska gå lätt att ta emot GPS-signalerna från satellit.

Montera GPS-antennen i din bil:

- 1) Rengör din instrumentbräda eller en annan yta.
- 2) Ta bort metallplattans avskiljare (tillbehör ⑧).
- 3) Tryck ner metallplattan (tillbehör ⑧) ordentligt på din instrumentbräda eller annan fästyta. Vid behov kan du böja metallplattan (tillbehör ⑧) för att anpassa den till en böjd yta.
- 4) Ta bort skyddsfilmen från GPS-antennen (tillbehör ⑦) och fäst antennen vid metallplattan (tillbehör ⑧).

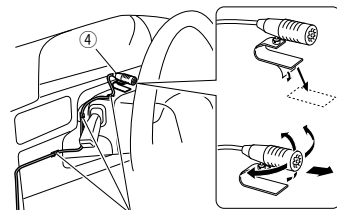


### OBS!

- Beroende på biltyp kan det hända att mottagning av GPS-satellitssignaler inte är möjlig med antennen installerad inuti bilen.
- Installera GPS-antennen på avstånd från antenner som använder CB-radio och satellit-tv-apparater.
- GPS-antennen bör installeras på en plats som är minst på minst 30 centimeters (12 tum) avstånd från mobiltelefoner eller andra mottagarantenner. Signaler från GPS-satelliten kan störas av denna typ av kommunikation.
- Att måla GPS-antennen med (metall-)färg kan göra att den fungerar sämre.

### Mikrofonenhet

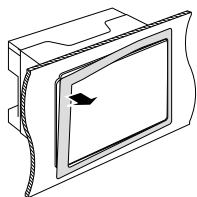
- 1) Kontrollera installationsplatsen för mikrofonen (tillbehör ④).
- 2) Rengör installationsytan.
- 3) Ta bort mikrofonens skyddsfilmen (tillbehör ④) och fäst mikrofonen på platsen som visas nedan.
- 4) Dra mikrofonkabeln till enheten och fäst den på flera ställen längs vägen med tejp eller på något annat sätt.
- 5) Anpassa mikrofonens riktning (tillbehör ④) till föraren.



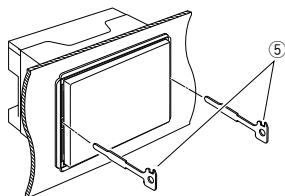
Fäst en kabel med tejp som kan fås i handeln.

## Losstagning av bilstereon

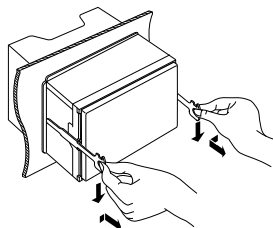
1) Demontera ramplåten (tillbehör ⑥).



2) Skjut in de två demonteringsnycklarna (tillbehör ⑤) djupt i spåren på varje sida, som på bilden.



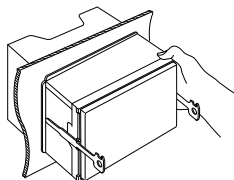
3) För demonteringsnyckeln nedåt och dra ut enheten halvvägs samtidigt som du trycker inåt.



### OBS!

- Akta så att du inte skadar dig på demonteringsnyckelns hakar.

4) Dra ut enheten hela vägen med dina händer, och var försiktig så att du inte tappar den.



## Kopplingsfunktionsguide för ledningsnät (tillbehör ①)

Stift	Färg och funktion	
A-4	Gul	Batteri
A-5	Blå/vit <sup>(1)</sup>	Strömreglering
A-6	Orange/vit	Dimmer
A-7	Röd	Tändning (ACC)
A-8	Svart	Jordanslutning
B-1/ B-2	Lila (+) / lila/svart (-)	Höger bak
B-3/ B-4	Grå (+) / grå/svart (-)	Höger fram
B-5/ B-6	Vit (+) / vit/svart (-)	Vänster fram
B-7/ B-8	Grön (+) / grön/svart (-)	Vänster bak

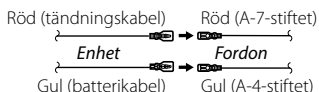
\*Högtalarimpedans: 4-8 Ω

### ⚠ VARNING vid anslutning av ISO-kontaktdonet

Hur stiften är arrangerade i ISO-kontaktdonen beror på vilken typ av bil du kör. Försäkra dig om att du anslutningarna sker på rätt sätt så att du inte skadar enheten. Standardanslutning för kabelhävror beskrivs nedan under (1). Om ISO-kontaktdonets stift är monterade som det beskrivs under (2) utför du anslutningen som det visas. Försäkra dig om att du ansluter kabeln som det visas nedan under (2) om du avser att installera denna enhet i bilar av märket Volkswagen etc.

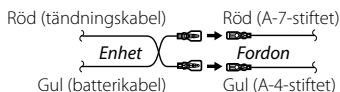
#### (1): Standardinställning

Den röda (A-7-stiftet) anslutningen i bilens ISO-kontaktdon är kopplad till tändningen och den gula (A-4-stiftet) anslutningen är kopplad till den kontinuerliga strömförsörjningen.

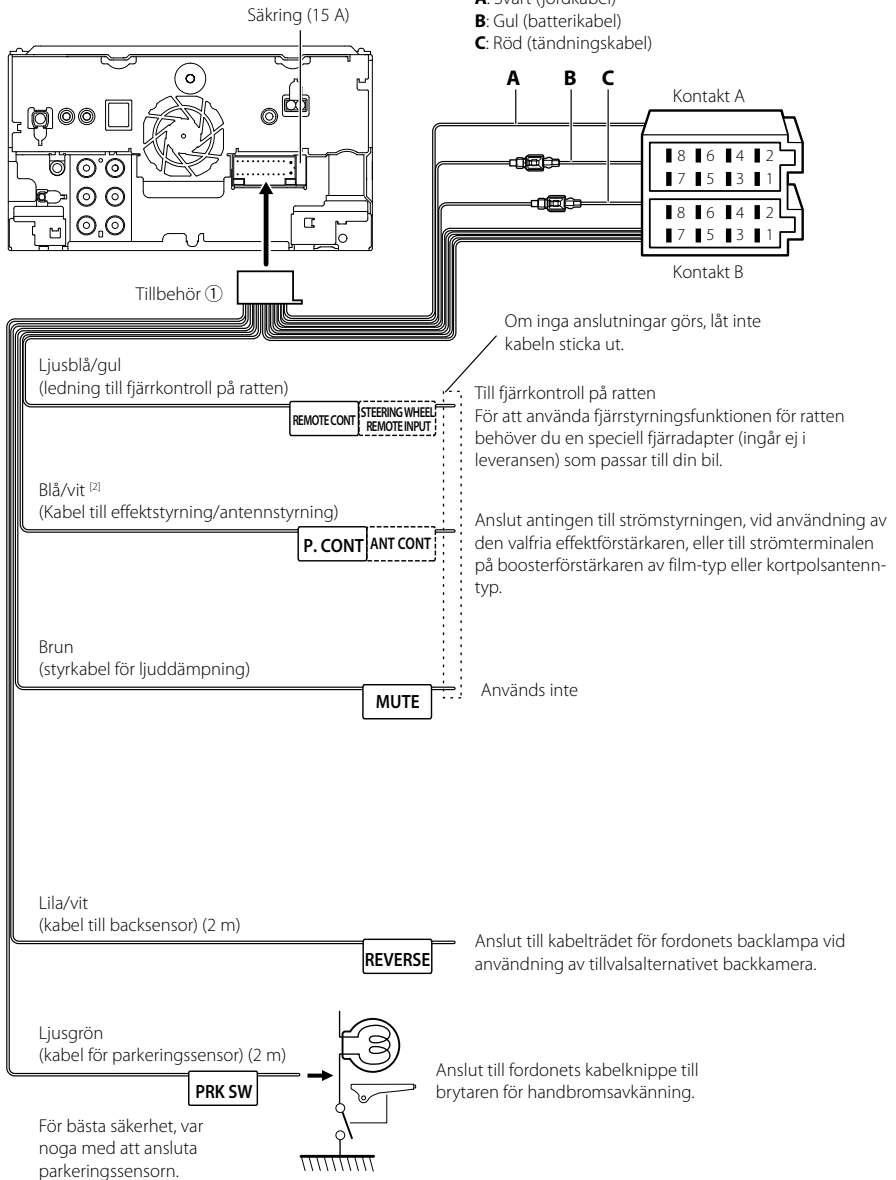


(2)

Den röda (A-7-stiftet) anslutningen i bilens ISO-kontaktdon är kopplad till den kontinuerliga strömförsörjningen och den gula (A-4-stiftet) anslutningen är kopplad till tändningen.

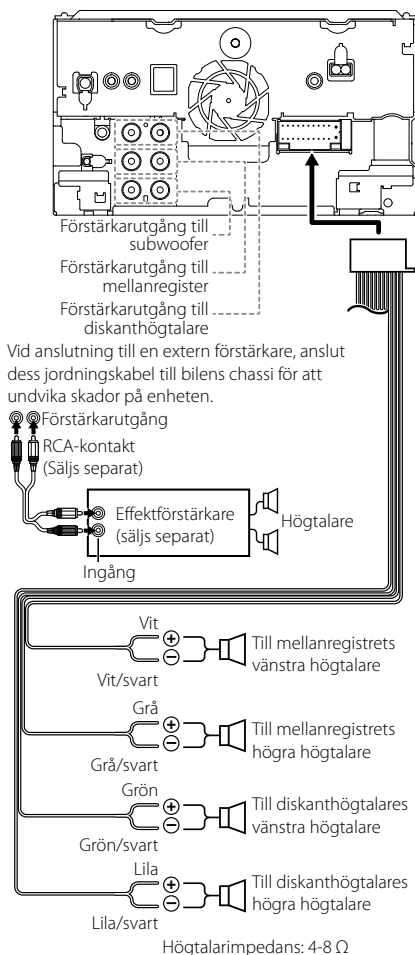


## Anslutning av kablarna till anslutningarna



[1] [2]: Blå/vit kabel består av två kablar, [1] och [2]. Uteffekt för blå/vit kabel ([1] + [2]): 12 V  $\approx$  350 mA

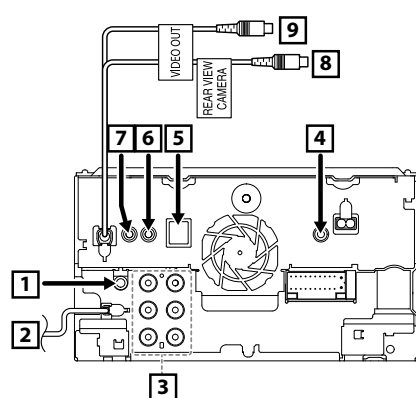
## Inställning av 3-vägssystem för högtalare



### OBS!

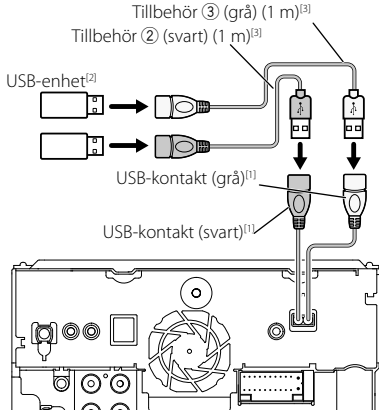
- För inställning av högtalarsystem, se **Inställning av 3-vägssystem för högtalare (sid.49)**.
- För inställning av högtalare och delningsfilter, se **Ljudkontroll (sid.47)**.
- För att ansluta högtalarkablar till andra utgångar än högtalarutgångarna och förstärkarutgångarna, se **Ansluta systemet och externa komponenter (sid.62)** och **Anslutning av kablarna till anslutningarna (sid.61)**.

## Ansluta systemet och externa komponenter



1	AV-ljudutgång (ø3,5-minijack)
2	FM/AM-antenningång 
3	Vid anslutning till en extern förstärkare, anslut dess jordningskabel till bilens chassi för att undvika skador på enheten.  Förstärkarutgång för bakre ljud (Vänster: vit. Höger: röd) Förstärkarutgång för främre ljud (Vänster: vit. Höger: röd) Förstärkarutgång för subwoofer (Vänster: vit. Höger: röd)
4	AV-IN-ingång (1; vänster audio, 2; höger audio, 3; jord, 4; visuell) 
5	Tillbehör ⑦: GPS-antenn 
6	Tillbehör ④: Bluetooth-mikrofon 
7	Anslut till fordonets kabelträd för rattfjärrkontrollen. Kontakta din JVC-återförsäljare om du vill veta mer.
8	Backkamerans ingång (gul)
9	Visuell utgång (gul)

## Ansluta en USB-enhet

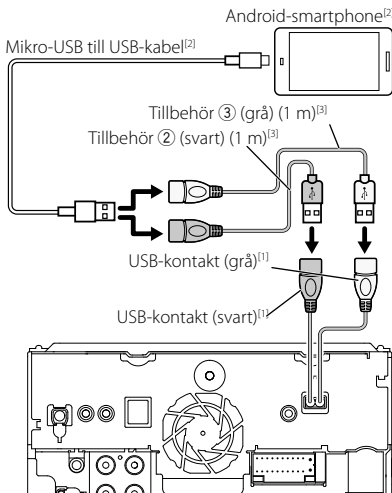


<sup>[1]</sup> Maximal strömtillförsel för USB:  
likström 5 V  $\overline{\text{---}}$  1,5 A

<sup>[2]</sup> Säljs separat

<sup>[3]</sup> Se **Säkra USB-förlängningskabeln**  
(sid.63).

## Anslutning av en Android-smartphone



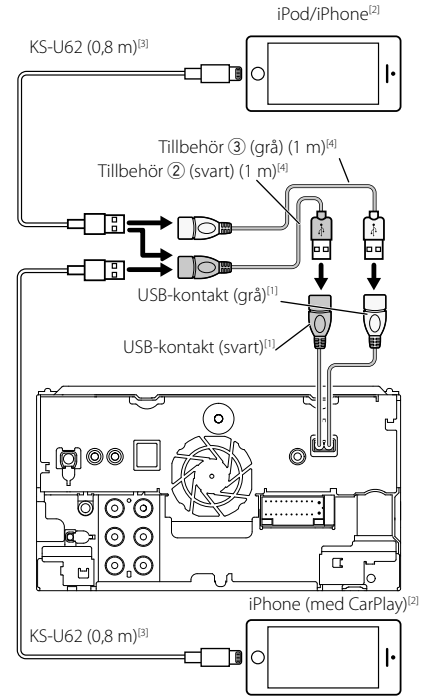
<sup>[1]</sup> Maximal strömtillförsel för USB:  
likström 5 V  $\overline{\text{---}}$  1,5 A

<sup>[2]</sup> Säljs separat

<sup>[3]</sup> Se **Säkra USB-förlängningskabeln**  
(sid.63).

## Ansluta en iPod/iPhone

### ● Lightnings-kontaktdon



<sup>[1]</sup> Maximal strömtillförsel för USB:  
likström 5 V  $\overline{\text{---}}$  1,5 A

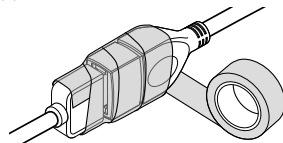
<sup>[2]</sup> Säljs separat

<sup>[3]</sup> Valfritt tillbehör

<sup>[4]</sup> Se **Säkra USB-förlängningskabeln**  
(sid.63).

## Säkra USB-förlängningskabeln

Säkra USB-förlängningskabeln med isoleringstejp eller liknande så att anslutningarna inte kopplas från.



# Felsökning

## Problem och lösningar

Om något problem uppstår, kontrollera först nedanstående tabell för att identifiera möjliga problem.

### OBS!

- En del funktioner kan avaktiveras i kombination med vissa inställningar på enheten.
- Ett fel på enheten kan kanske bero på att den används fel eller på felaktig ledningsdragning.

## Om inställningar

- **Kan inte ställa in subwoofern.**
- **Kan inte ställa in fasen för subwoofern.**
- **Inget ljud från subwoofern.**
- **Kan inte ställa in lågpassfiltret.**
- **Kan inte ställa in högpasfiltret.**

Subwoofern är inte påslagen.

- Ställ in subwoofern på on. Se **Högtalar-/X'over-inställning (sid.47)**.

Funktionen för dubbla zoner är aktiverad.

- Stäng av dubbelzonsfunktionen. Se **Zonkontroll (sid.51)**.

- **Det går inte att välja utmatningsdestination för den underordnade källan när dubbel zon används.**
- **Volymen för de bakre högtalarna kan inte justeras.**

Funktionen för dubbla zoner är avaktiverad.

- Sätt på dubbelzonsfunktionen. Se **Zonkontroll (sid.51)**.

- **Det går inte att ställa in equalizern.**
- **Kan inte ställa in delningsfiltret.**

Funktionen för dubbla zoner är aktiverad.

- Stäng av dubbelzonsfunktionen. Se **Zonkontroll (sid.51)**.

## Om radioanvändning

### Radiomottagningen är dålig.

Bilens antenn är inte utdragen.

- Dra ut antennen hela vägen.

Antennens styrkabel är inte ansluten.

- Anslut kabeln på rätt sätt. Se **Ansluta systemet och externa komponenter (sid.62)**.

### Det går inte att välja mapp.

Funktionen för slumpmässig uppspelning är aktiverad.

- Slå av slumpvalsfunktionen.

## Annat

### Knappljudet hörs inte.

Jacket för preout används.

- Knappljudet kan inte sändas ut från preout-jacket.

## Felmeddelanden

När enheten inte fungerar som den ska, visas felorsaken som ett meddelande på skärmen.

### here is an error in the speaker wiring. Please check the connections.

En skyddande krets har aktiverats eftersom en högtalarsladd har kortslutits eller kommit i kontakt med bilchassit.

- Anslut och isolera högtalarsladden på lämpligt vis och slå av och sedan på strömmen.

### Error 07-67

Av någon anledning fungerar inte enheten som den ska.

- Slå av och sedan på strömmen. Om meddelandet "Error 07-67" inte försvinner, kontakta din närmaste JVC-försäljare.

### No Device (USB-enhet)

USB-enheten är vald som källa trots att en USB-enhet inte är ansluten.

- Byt till en annan källa än USB/iPod. Anslut en USB-enhet och ändra sedan källan till USB igen.

### Disconnected (iPod, Bluetooth audio player)

iPod/Bluetooth-spelaren är vald som källa men en iPod/Bluetooth-spelare är inte ansluten.

- Byt till en annan källa än iPod/Bluetooth. Anslut en iPod/Bluetooth-spelare och ändra källan till iPod/Bluetooth igen.

### No Media File

Det finns inte en ljudfil som kan spelas på den anslutna USB-enheten. Media har spelats som inte har registrerade data som enheten kan spela upp.

- Se **Media och filer som kan spelas upp (sid.65)** och försök med en annan USB-enhet.

### USB device over current status detected.

Den anslutna USB-enheten har en kapacitet som är högre än den tillåtna gränsen.

- Kontrollera USB-enheten. Det kan ha uppstått ett fel på den anslutna USB-enheten.
- Byt till en annan källa än USB. Koppla loss USB-enheten.



# Appendix

## Media och filer som kan spelas upp

Du kan spela upp olika typer av media och filer på denna enhet.

### Om filer

Följande ljud-, video- och bildfiler stöds.

#### Uppspelningsbara ljudfiler

	Format	Bithastighet	Samplingsfrekvens	Antal bitar
AAC-LC (.m4a)	MPEG2/4 AAC LC HE-AAC(V1,V2)	8 – 320 kbit/s, VBR	16 – 48 kHz	16 bit
MP3 (.mp3)	MPEG 1/2 Audio Layer 3	8 – 320 kbit/s, VBR	16 – 48 kHz	16 bitar
WMA (.wma)	Windows Media Audio Standard L3 profile (Version 7, 8, 9)	8 – 320 kbit/s	16 – 48 kHz	16 bitar
Linjär PCM (WAVE) (.wav)	RIFF waveform Audio Format	–	16 – 192 kHz	16/24 bit
FLAC (.flac)	flac	–	16 – 192 kHz	16/24 bit
Vorbis (.ogg)	vorbis	VBR	16 – 48 kHz	16 bit
DSD (.dsf, .dff)	DSF DSDIFF	–	2,8 MHz, 5,6 MHz, 11,2 MHz	1 bit

#### OBS!

- WMA och AAC som täcks av DRM kan inte spelas.
- DSD-ljud konverteras till PCM innan uppspelning.
- Taggen EmChinks för DSDIFF stöds inte.
- Trots att ljudfiler kompileras med de standarder som anges ovan, kanske det inte går att spela upp alla ljudfiler beroende på mediets eller enhetens typ eller tillstånd.

#### Godtagna videofiler

	Profil	Största bildstorlek	Max. bithastighet	Ljudformat
MPEG1 (.mpg, .mpeg)	–	352 × 240, 352 × 288	1,5 Mbit/s	MPEG Audio Layer 2
MPEG-2 (.mpg, .mpeg)	MP@ML	720 × 480, 720 × 576	8 Mbit/s	MPEG Audio Layer 2
H.264/MPEG-4 AVC (.mp4, .m4v, .avi, .flv, .f4v)	Basprofil, huvudprofil	1 920 × 1 080 (30 fps)	8 Mbit/s	MP3, AAC
MPEG-4 (.mp4, .avi)	Avancerad enkel profil	1 920 × 1 080 (30 fps)	8 Mbit/s	MP3, AAC
WMV (.wmv)	Huvudprofil	1 920 × 1 080 (30 fps)	8 Mbit/s	WMA
MKV (.mkv)	VideofORMAT följer H.264/MPEG-4 AVC, MPEG-4, WMV			MP3, AAC, WMA, Vorbis, FLAC

#### Strukturbegränsning för filen och mappen

	USB-enhet
Maximalt antal mapplager	8
Max antal filer (per mapp)	999
Max antal mappar (per mapp)	9999
Max antal mappar (per enhet)	–

### OBS!

- Du kan ange ett mappnamn och ett filnamn med 255 eller färre single-byte-tecken.
- Filer i mappen vars mappnamn börjar med en punkt (.) kan inte spelas upp.

## Specifikationer

### ■ Bildskärm

#### Bildstorlek

- : 6,75 tum (diagonal) bred
- : 151,8 mm (B) × 79,68 mm (H)

#### Skärmsystem

- : TN LCD-panel

#### Drivning

- : TFT aktivt matrissystem

#### Antal pixlar

- : 1 152 000 (800 H x 480 V x RGB)

#### Effektiva pixlar

- : 99,99 %

#### Pixelordning

- : RGB-balkar

#### Bakgrundsljus

- : LED

### ■ USB-gränssnitt

#### USB-standard

- : USB 2.0 High speed

#### Filsystem

- : FAT 16/ 32, exFAT, NTFS

#### Maximal strömförsörjning

- : DC 5 V  1,5 A × 2

#### D/A-omvandlare

- : 24/32 bit

#### Audiodecoder

- : MP3/ WMA/ AAC/ WAV/ FLAC/ Vorbis/ DSD

#### Videodecoder

- : MPEG1/ MPEG2/ MPEG4/ WMV/ H.264/ MKV

#### Frekvensåtergivning

- 192 kHz: 20 – 88 000 Hz
- 96 kHz: 20–44 000 Hz
- 48 kHz: 20–22 000 Hz
- 44,1 kHz: 20–20 000 Hz

#### Total harmonisk distorsion

- : 0,0001 % (1 kHz)

#### S/N-förhållande (dB)

- : 98,5 dB

#### Dynamik

- : 89 dB

### ■ Bluetooth

#### Teknologi

- : Bluetooth Ver.3.0

#### Frekvens

- : 2,402–2,480 GHz

#### Uteffekt

- : +4 dBm (MAX), 0 dBm (AVE), effektklass 2

#### Maximal kommunikationsräckvidd

- : Vid fri sikt cirka 10 m

#### Ljudcodec

- : SBC/ AAC

#### Profil (stöder Multi Profile)

- HFP (V1.6) (Hands Free Profile)
- SPP (Serial Port Profile)
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVRCP (V1.5) (Audio/Video Remote Control Profile)
- PBAP (Phonebook Access Profile)

### ■ FM-mottagare

#### Frekvensområde (steg)

- : 87,5 MHz–108,0 MHz (50 kHz)

#### Användbar känslighet (S/N: 30 dB)

- : 9,3 dBf (0,8  $\mu$ V/75  $\Omega$ )

#### Tystnadskänslighet (S/N: 46 dB)

- : 15,2 dBf (1,6  $\mu$ V/75  $\Omega$ )

#### Frekvensåtergivning

- : 30 Hz–15 kHz

#### S/N-förhållande (dB)

- : 75 dB (MONO)

#### Selektivitet ( $\pm$ 400 kHz)

- : över 80 dB

#### Stereoseparation

- : 45 dB (1 kHz)

### ■ AM-mottagare

#### Frekvensområde (steg)

- LW: 153–279 kHz (9 kHz)
- MW: 531–1 611 kHz (9 kHz)

#### Användbar känslighet

- MW: 25  $\mu$ V
- LW: 45  $\mu$ V

## ■ Video

### Externa videoingångens färgsystem

: NTSC, PAL

### Innivå vid extern videoinmatning (RCA-jack)

: 1 Vp-p/ 75 Ω

### Nivå för extern videoingång (minijack)

: 1 Vp-p/ 75 Ω

### Maximal ingångsnivå för extern ljudingång (minijack)

: 2 V/ 25 kΩ

### Videoutgångsnivå (RCA-jack)

: 1 Vp-p/ 75 Ω

### Ljudutgångsnivå (miniuttag)

: 1,2 V/ 10 kΩ

## ■ Ljudenhet

### Maximal effekt (fram & bak)

: 50 W × 4

### Full bandbreddseffekt (främre och bakre)

: 22 W × 4 (4 Ω, 14,4 V vid mindre än 1 %THD)

### Utgångsfrekvensband

: 20 – 88 000 Hz

### Preout-nivå (V)

: 4 V/10 kΩ

### Preout-impedans

: ≤ 600 Ω

### Högtalarimpedans

: 4–8 Ω

## ■ DSP

### Grafisk equalizer

Band: 13 band

Frekvens (BAND1–13)

: 62,5/ 100/ 160/ 250/ 400/ 630/ 1k/ 1,6k/ 2,5k/ 4k/

6,3k/ 10k/ 16k Hz

Q: 1,35/ 1,5/ 2,0

### Gain

: -9/-8/-7/-6/-5/-4/-3/-2/-1/0/1/2/3/4/5/6/7/8/9 dB

### 2Way X'Over

#### Högpassfilter

Frekvens: Genom 30/ 40/ 50/ 60/ 70/ 80/ 90/ 100/

120/ 150/ 180/ 220/ 250 Hz

Branthet: -6/-12/-18/-24 dB/okt.

#### Lågpassfilter

Frekvens: 30/ 40/ 50/ 60/ 70/ 80/ 90/ 100/ 120/ 150/

180/ 220/ 250 Hz

Branthet: -6/-12/-18/-24 dB/okt.

### 3Way X'Over

#### Högpassfilter

Frekvens: 1 k/ 1,6 k/ 2,5 k/ 4 k/ 5 k/ 6,3 k/ 8 k/ 10 k/

12,5 k Hz

Branthet: -6/-12 dB/Ok.

Gain: -8/ -7/ -6/ -5/ -4/ -3/ -2/ -1/ 0 dB

#### Bandpassfilter

Frekvens: Genom 30/ 40/ 50/ 60/ 70/ 80/ 90/ 100/

120/ 150/ 180/ 220/ 250 Hz

1 k/ 1,6 k/ 2,5 k/ 4 k/ 5 k/ 6,3 k/ 8 k/ 10 k/

12,5 k Hz till

Branthet: -6/-12 dB/Ok.

Gain: -8/ -7/ -6/ -5/ -4/ -3/ -2/ -1/ 0 dB

#### Lågpassfilter

Frekvens: 30/ 40/ 50/ 60/ 70/ 80/ 90/ 100/ 120/ 150/

180/ 220/ 250 Hz

Branthet: -6/-12 dB/Ok.

Gain: -8/ -7/ -6/ -5/ -4/ -3/ -2/ -1/ 0 dB

## ■ Allmänt

### Driftspänning

: 14,4 V (10,5–16 V tillåtet)

### Maximal strömförbrukning

: 15 A

### Installationsmått (B × H × D)

: 182 × 112 × 153 mm

### Temperaturområde vid drift

: -10 °C – +60 °C

### Vikt

: 1,7 kg

## OBS!

- De effektiva pixlarna för bildskärmen med flytande kristaller (LCD) är minst 99,99 %, men det kan hända att 0,01 % av pixlarna inte tänds eller tänds felaktigt.

**Specifikationerna kan ändras utan föregående meddelande.**

## Om enheten

### ■ Copyright

- Ordmärket och logotyperna för Bluetooth® är registrerade varumärken tillhöriga Bluetooth SIG, Inc. och varje användning av dessa märken av JVC KENWOOD Corporation sker på licens. Andra varumärken och varumärkesnamn tillhör sina respektive ägare.
- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- "Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- SPOTIFY and the Spotify logo are among the registered trademarks of Spotify AB.
- Apple, Siri, Apple CarPlay and Apple CarPlay logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Android, Android Auto, Google Play and other marks are trademarks of Google Inc.
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE VC-1 PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE VC-1 STANDARD ("VC-1 VIDEO") AND/OR (ii) DECODE VC-1 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE VC-1 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)
- libFLAC  
Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005,2006,2007,2008,2009 Josh Coalson  
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
  - Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
  - Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
  - Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.
 THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.
- libvorbis  
Copyright (c) 2002-2008 Xiph.org Foundation  
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
  - Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
  - Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation

and/or other materials provided with the distribution.

- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

- libogg

Copyright (c) 2002, Xiph.org Foundation  
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

### ■ Information gällande kassering av gammal elektrisk och elektronisk utrustning samt batterier (gäller EU-länder med separata system för avfallshantering)

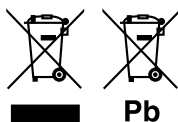
Produkter och batterier märkta med denna symbol (överkryssad soptunna med hjul) får inte kastas med vanliga hushållssopor.

Gammal elektrisk eller elektronisk utrustning och batterier ska återvinnas på en plats som har befogenhet att ta hand om dessa produkter och dess avfall.

Kontakta din lokala myndighet för information om närliggande återvinningsstationer.

Genom korrekt återvinning och avfallshantering kan naturtillgångar bevaras och skadliga effekter på hälsa och miljö förhindras.

OBS! Beteckningen "Pb" under symbolen för batterier anger att batteriet ifråga innehåller bly.



**Försäkran om överensstämmelse enligt RE-direktiv 2014/53/EU**

**Försäkran om överensstämmelse enligt RoHS-direktiv 2011/65/EC**

**Tillverkare:**

JVC KENWOOD Corporation  
3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi,  
Kanagawa 221-0022, JAPAN

**EU-representant:**

JVCKENWOOD Deutschland GmbH  
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel,  
TYSKLAND

#### English

Hereby, JVC KENWOOD declares that the radio equipment KW-M730BT is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

#### Français

Par la présente, JVC KENWOOD déclare que l'équipement radio KW-M730BT est conforme à la directive 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

#### Deutsch

Hiermit erkläre JVC KENWOOD, dass das Funkgerät KW-M730BT der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der volle Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung:

#### Nederlands

Hierbij verklaart JVC KENWOOD dat de radioapparatuur KW-M730BT in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op het volgende internetadres:

#### Italiano

Con la presente, JVC KENWOOD dichiara che l'apparecchio radio KW-M730BT è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

#### Español

Por la presente, JVC KENWOOD declara que el equipo de radio KW-M730BT cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:

#### Português

Deste modo, a JVC KENWOOD declara que o equipamento de rádio KW-M730BT está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet:

#### Polska

Niniejszym, JVC KENWOOD deklaruje, że sprzęt radiowy KW-M730BT jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod adresem:

**Český**

Společnost JVC KENWOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení KW-M730BT splňuje podmínky směrnice 2014/53/EU. Plný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese:

**Magyar**

JVC KENWOOD ezennel kijelenti, hogy a KW-M730BT rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU konformitási nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el:

**Hrvatski**

JVC KENWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema KW-M730BT u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst deklaracije Europske unije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:

**Svenska**

Härmed försäkras JVC KENWOOD att radioutrustningen KW-M730BT är i enlighet med direktiv 2014/53 / EU. Den fullständiga texten av EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress :

**Suomi**

JVC KENWOOD julistaa täten, että radiolaitte KW-M730BT on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta internet-osoitteesta:

**Slovensko**

S tem JVC KENWOOD izjavlja, da je radijska oprema KW-M730BT v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo direktive EU o skladnosti je dostopno na tem spletnem naslovu:

**Slovensky**

Spoločnosť JVC KENWOOD týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie KW-M730BT vyhovuje smernici 2014/53/EÚ. Celý text EÚ vyhlásenia o zhode nájdete na nasledovnej internetovej adrese:

**Dansk**

Herved erklærer JVC KENWOOD, at radioudstyret KW-M730BT er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd er tilgængelig på følgende internetadresse:

**Norsk**

JVC KENWOOD erklærer herved at radioustyret KW-M730BT er i samsvar med Direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-konformitetserklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse:

**Ελληνικά**

Με το παρόν, η JVC KENWOOD δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός KW-M730BT συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:

**Eesti**

Käesolevaga JVC KENWOOD kinnitab, et KW-M730BT raadiovarustus on vastavuses direktiiviga 2014/53/EÜ. ELi vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

**Latviešu**

JVC KENWOOD ar šo deklarē, ka radio aparātūra KW-M730BT atbilst direktīvas 2014/53/ES prasībām. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa adresē:

**Lietuviškai**

Šiuo JVC KENWOOD pažymi, kad radijo įranga KW-M730BT atitinka 2014/53/EB direktyvos reikalavimus. Visą EB direktyvos atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo internetiniu adresu:

**Malti**

B'dan, JVC KENWOOD jiddikjara li t-taqhmir tar-radju KW-M730BT huwa konformi ma'd-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformita huwa disponibbli fl-indirizz intranet li geji:

**Українська**

Таким чином, компанія JVC KENWOOD заявляє, що радіообладнання KW-M730BT відповідає Директиві 2014/53/ЄУ. Повний текст декларації про відповідність ЄС можна знайти в Інтернеті за такою адресою:

**Türkçe**

Burada, JVC KENWOOD KW-M730BT radyo ekipmanının 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu bildirir. AB uyumluluk deklarasyonunun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur.

**Русский**

JVC KENWOOD настоящим заявляет, что радиооборудование KW-M730BT соответствует Директиве 2014/53/ЕУ. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в сети Интернет:

**Limba română**

Prin prezenta, JVC KENWOOD declară că echipamentul radio KW-M730BT este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

**Български език**

С настоящото JVC KENWOOD декларира, че радиооборудването на KW-M730BT е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

URL: <http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**JVC**